

昭和二年十月廿五日
昭和六年三月三十一日印刷
毎月一回發行
日蓮上人

日蓮

四六
年号



日蓮上人

大市は値下げと
別格式料理で

登録出願中

大喝采

モダーン
エロなべ付

長堀料理

別格式

五色田樂
筍御飯

工口ふべ
肉と料理
乙女ダンス
有藝仲居
大阪長堀橋

大市

電話船場

四三三〇八五〇

す心は會宴御

へ市大の堀長

風味必ず御氣に召す

天ぷら御料理

季節日本御料理

居情縁と食道樂
吉久屋食堂

御芝居歸りには打揃ふて

お坐席では是非御會食を！

道頓堀戎ばし北詰

支店

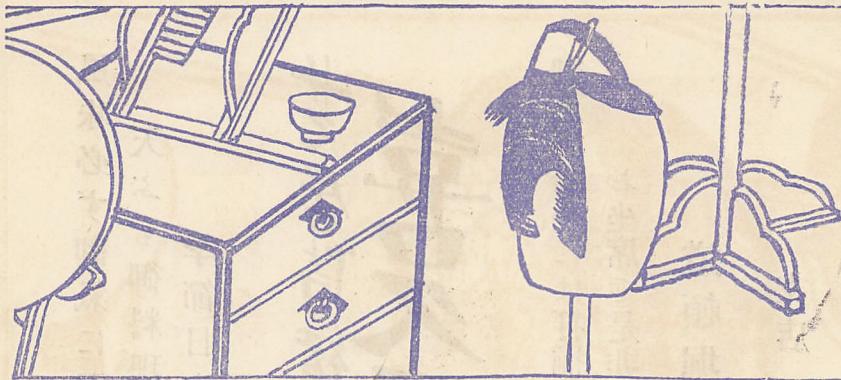
大阪支店 北新地裏町

京都支店 木屋町ドングリ橋



道頓堀 昭和六年四月號

第五十六年
第五十五輯



繪

口

◆中座五郎劇 ◇幸運の渦巻五郎宿の主人惣右衛門・秀蝶娘お秋・蝶六白痴龜太郎・大磯妻お徳・五樂金貸宗兵衛 ◇根なし草・桃蝶女房お福・五郎左官辰三・蝶六父吉五郎・時雄山中久三郎・五樂金貸鍋屋・小次郎大工太吉 ◇「おち」・五郎坂口・大磯妻芳子・勢蝶牛乳配達 ◇功名愚談・五郎進藤・宗蝶非人 ◇浪花座家庭劇 ◇朝顔の種・十吾島田・小総谷本 ◇浮浪者の娘・十吾母お初・天外息章太郎・十次郎父喜七郎 ◇「角笛」・石井母お絹・文童伴太郎 ◇父の場合・小総父善七・春日愛子・賀川水原 ◇「スボーッ狂時代」・富士鳥高橋・三郎悦良一・三樂鳴尾・村田おせき・天照木村 ◇角座新國劇 ◇「白野辨十郎」・島田白野・秋月來栖・三葉千種久松千種 ◇「雪の渡り鳥」辰巳鷗名の銀平 ◇文樂座人形淨瑠璃 ◇日蓮聖人御法海・法論石の段榮三日蓮 ◇同土牢の段・扇太郎四條金吾・榮三日蓮・紋十郎日朗 ◇同龍の日の段・玉幸判官・傳・助丹平・榮三日蓮 ◇同本門寺の段・紋十郎日朗・榮三日蓮 ◇「近頃河原の辻引」・堀川猿廻しの段・小兵吉與次郎母・扇太郎傳兵衛・文五郎おしゆん・榮三與次郎 ◇鬼一法眼三略巻五條橋の段・紋十郎牛若丸・政龜辨慶 ◇松竹座・春のおどり・ゲラフイック

◇表 紙

(日蓮聖人古版書)

◆三十年記念興行を終へて

曾我廻家五郎 (二)

(四)

◆新作塚原三昧堂に就て 食 滿 南 北 (二)

曾我廻家十吾
曾我廻家大磯
曾我廻家蝶六
曾我廻家林蝶
曾我廻家小次郎 (順序不同)

漫談會 上

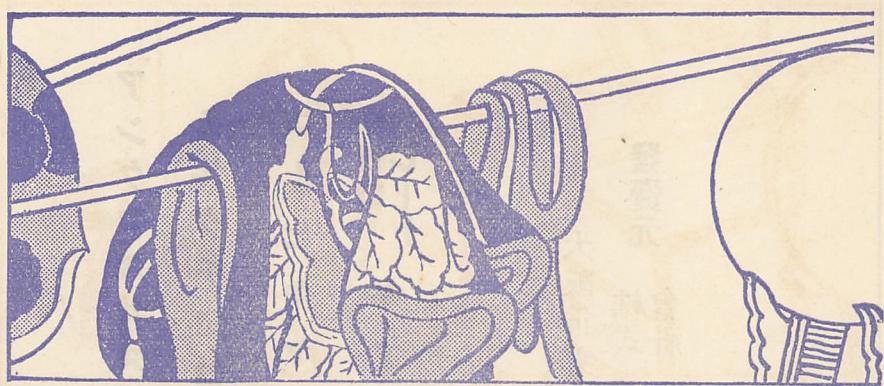
◆春ご喜劇 オン・パレード

曾我廻家五郎 (二)

(四)

◆「日蓮聖人御法海」勘作住家に就て 豊竹 古鞆太夫 (二二) ◆猿廻しは世話物の錚々たるもの 竹本土佐太夫 (二七)

◆準備時代より躍進期へ 俵 藤 丈 夫 (二二) ◆「白野辨十郎」上演に際して 島 田 正 吾 (一四)



| | |
|--|------------------------------|
| ◆春のぞめきを他所に.....辰巳柳太郎(一五) | ◆蘇生した辨十郎.....額田六福(二六) |
| 菱見雪の渡り鳥(三幕六場).....角座・新國劇(一八) | 居・また白野辨十郎(五幕).....角座・新國劇(三八) |
| ◆第一劇場は何をしたか.....野淵(三〇) | ◆第一劇場の『嘆きの天使』を見て.....堀正(四三) |
| ◆舞臺は廻りつゝある.....森田信義(四六) | ◆春は陽氣の加減で.....杵屋正一郎(三四) |
| 本床『日蓮聖人御法海』 <small>佐渡ヶ島塚原三昧堂の段</small>倉満南北新作(二三) | ◆ゆめ・ゆめ.....香椎園子(三五) |
| 映有憂華(誌上封切).....蒲田映畫(五〇) | ◆『春のおどり』から.....恩地かつ子(三六) |
| 畫欄紋三郎の秀(誌上封切).....下加茂映畫(五二) | ◆ガクゲキ餘談.....(三七) |
| ◆廻煙室.....(四八) | ◆扉及び挿繪.....田中滿彦 |
| ◆編輯後記 | |

アングロス井ズ

ミルクチョコレート

コーヒー キヤラタル

チョコ レート キヤラタル

大阪市東區豊後町三番地

發賣元 株式 會社 橫山商店

電話 東(94) 一一六六一三番



大阪市東區京橋三丁目七十五番地

株式會社

大

林

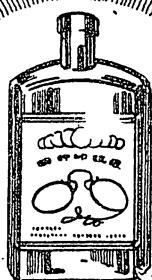
卷之三

電話 東(94)自長八六〇番
至長八六五番
至自自長
六六五五四四四四七七〇〇三一九四番番番番

| | |
|----------------------------------|--|
| 東京支店 | 名古屋支店 |
| 東京市麿町區丸ノ内一丁目二番地 電話丸ノ内(23)至三二四七番地 | 名古屋市中區新柳町六丁目三番地 電話本局(2) 梁一一〇二五番地 |
| 福岡支店 | 福岡市中島町五十九番地 電話福岡八五八六番地 |
| 京都營業所 | 木町六百七十五番地 京都市中京區堺町通御池下ル丸木材 電話本局(2) 梁一四一九番地 |
| 神戸營業所 | 神戸市海岸通十二番 電話三宮(3) 三一〇一九番地 |
| 金澤營業所 | 金澤市下堤町六十一番地 電話金澤二四七四番地 |
| 工作所大阪工場 | 大坂市港區千島町六番地 電話櫻川(64) 三四三六番地 |
| 工作所東京工場 | 東京市深川區鹽崎町一號埋立地 話本所(73) 三三七七番地 |

印鏡眼

油肝



ボクラノ營養

ボクラノ肝油



ビタミンA及Dの含有量第一

・全國著名菜店にあり

伊藤千太郎太商店
大阪道修町

春に憧れ

（四月十五日マデ）
割引往復 一圓

御所堤の夜桜

櫻の新名所
四月上旬見頃

花の吉野
アベノ橋より直通
大割引往復
一圓 半
(四月中 正午から)

觀心寺

長野遊園
天野山

玉手遊園

ぼたん

（四月下旬より）

石光寺當麻寺

アベノ橋

大鐵電車

輸入品に比し優るごも

毫も劣らぬ國產品

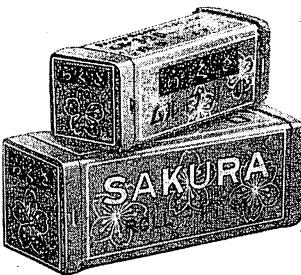
リリーカメラ
バルカラ
アイデアカメラ
バーレットカメラ

さくら

ロールフィルム

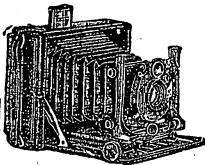
各判完成

(カタログ進呈)



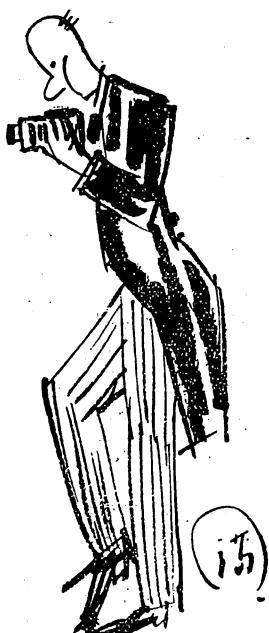
カメラは優良國產品を！

寫真機及小型活動寫真機



小西六大阪支店

大阪市長堀橋筋壹丁目





座中 — “巻渦の運幸” — の月四

郎五家酒我曾・門衛右物人主屋萬宿泉溫

四月の中座五郎劇二の替り

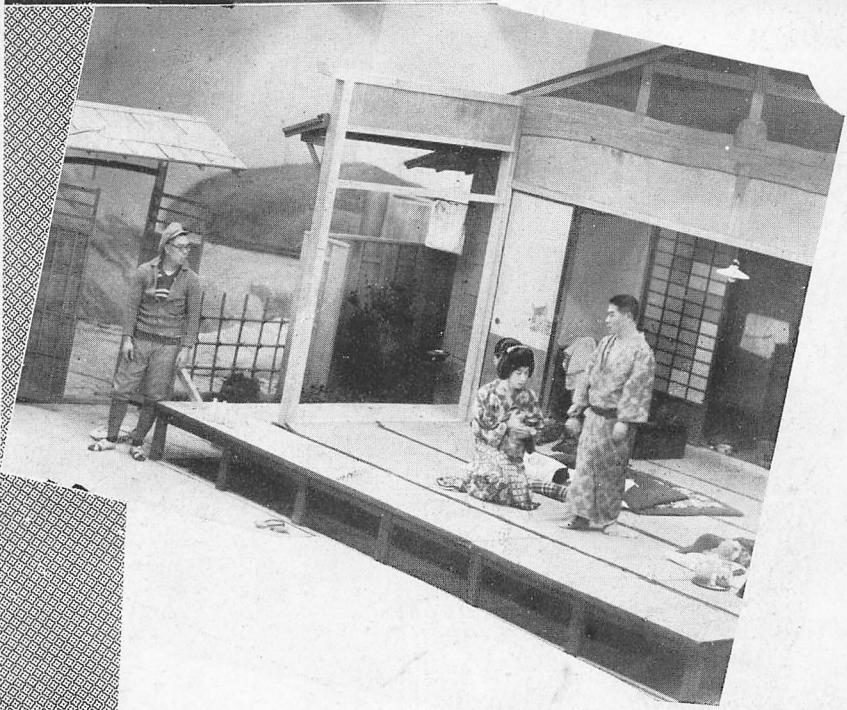


(上) 根なし草
(下) 幸運の渦巻



蝶秀五 時蝶五桃
六蝶郎 雄六郎蝶
ののの のののの

左女房
官辰三
お福の父吉五郎
山中久三郎
萬屋惣右衛門
娘秋
白痴の龜太郎



(下) "おちよ"

大磯の妻芳子
五郎の坂口俊國
勢蝶の牛乳配達夫

・四月の中座五郎劇二の替り・

グラヒック

(中) // 幸運の渦巻

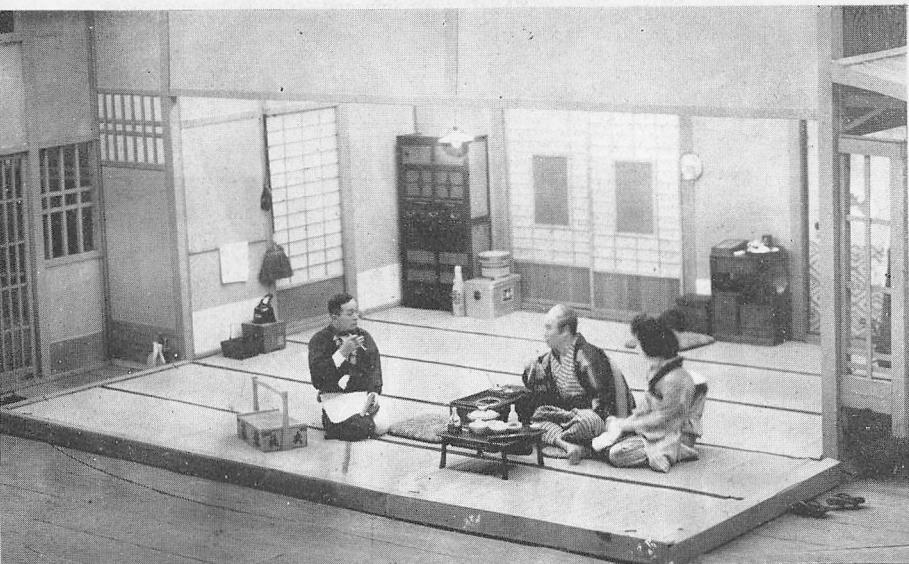
(右下)

"幸運の渦巻"

五郎の 萬屋惣右衛門
大磯の 宗兵衛妻お徳
五樂の 金貸宗兵衛
秀蝶の 娘 お 秋

馬久藤進の郎五 // 談愚名功
頭人非の蝶宗
人非の丸三二・將笑・蝶勢





福お房女郎の蝶桃
三辰官左の郎五

屋鍋鰐の樂五

“草しな根”



(左下)

“根なし草”

小次郎の左官辰三
五郎の大工太吉



"朝顔の種"

十吾のビラ撒き島田
小織の門衛谷本



座花浪・月四
家庭劇



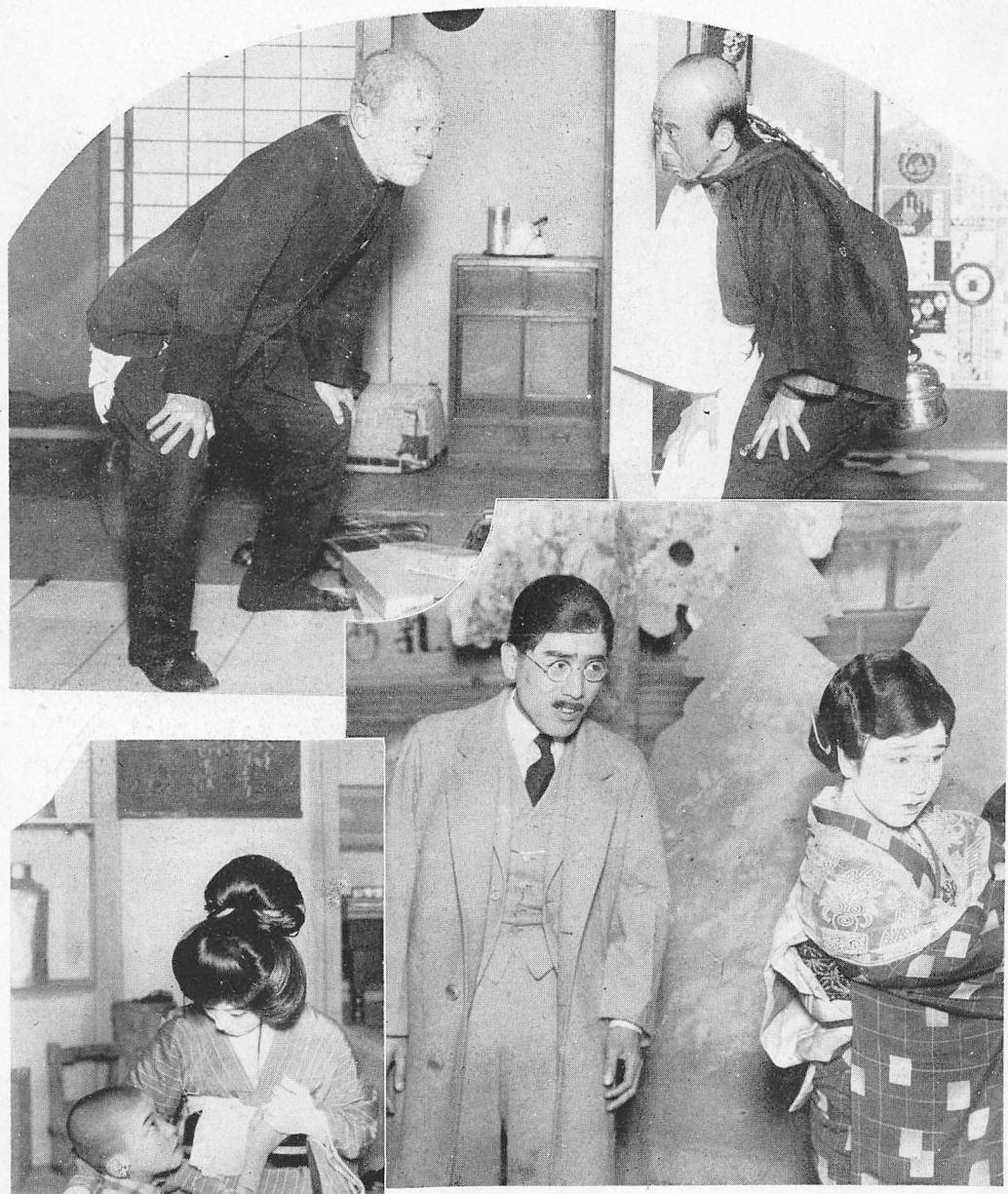
"浮浪者の娘"

十吾の母お初
圓・天外の息子章太郎

"父の場合"

小織の父善七
春日の事務員愛子
賀川の会社員水原





「笛角」

絹お母の井石
郎太梓の童文



座 花 涌・月 四
劇 庭 家



“浮浪者の娘”

十次郎の父 喜七郎
天外の怍 章太郎

“スポーツ狂時代”

富士島の 食料品屋高橋
三郎の その怍良一
三樂の 運動具屋鳴尾
村田の 木村の娘おせき
天照の 雑貨屋木村



品質精選

百貨の充實

より便利

より安く

奉仕第一

日本橋

大阪

松坂屋

地下鐵道開通

開記念懸賞四千圓!!



京阪京都驛
(四條大宮)

超特急
34分

天神橋驛



櫻は嵐山・京都・宇治

割引花見切符(特賣)
(四月中)

(細詳は運輸課へ)

神戸(十三驛連絡)大阪・京都・嵐山

大増發運轉

京阪電車

さくら！ 花・花・花

さくら!! 花は大軌・参急沿線

ぱりの
六上阪大

奈良公園

郡山城址
生駒

あやめ池

遊園地と直営温泉

吉野山

長谷寺
多武峯

信貴山

西から登る
大ケーブル

伊勢神苑

大阪から
急行二時間半

宇治山田驛が竣工しました

春は大和伊勢路から

醫學博士宮田訂先生の驚
異的發表.....

に療治的極積の病臓腎
藥見發新の一唯界世

ンヂリクネ

園 藥 本 石 元 發

五四六町路小森區成東市阪大

(番八七四六東話電)

各百貨店藥品部及有名藥
店に有り (文獻進呈)

門 專

症 石 腫 . 病 臟 腎

訂 宮 田 博 士 醫 學

院 醫 科 內 田 宮

無料相談 月曜夜間

宅 診

午前十時ヨリ
午後三時マデ

入西丁半ヘ南停電池ダミア區西市阪大

(番八九八二町新話電)

佛國一ミラセ・ーリパ社會製品
世界秀優的化粧品化粧料ピツカ料

カツビー化粧料



ンロコデオ・ンヨシーローヤヘ・水香
(色各) 粉白粉・水香トツレイト
(色各) 紅頬・(色各) トクバンコ
鹼石化粧・鹼石リソビ。(色各) 紅口
油香・ーダウパークルタ・洗髪
ムーリク・油練・ンチンラリップ水
切一他其品・化粧料・箱合取用物進

ジオホカ
ヨワスツ
リラタビ
スンイ
ワドイ
化粧化粧
料料料料

輸入元

大阪
大浦彌商店

カツビー香水



精
肉
宣
采

白

店商下松 社合式株

橋麗高 阪大



角座・新國劇

"白野辨十郎" 島田正吾の白野辨十郎



角座・新國劇

“雪の渡り鳥” 辰巳柳太郎の鯉名の銀平



劇國新座・角

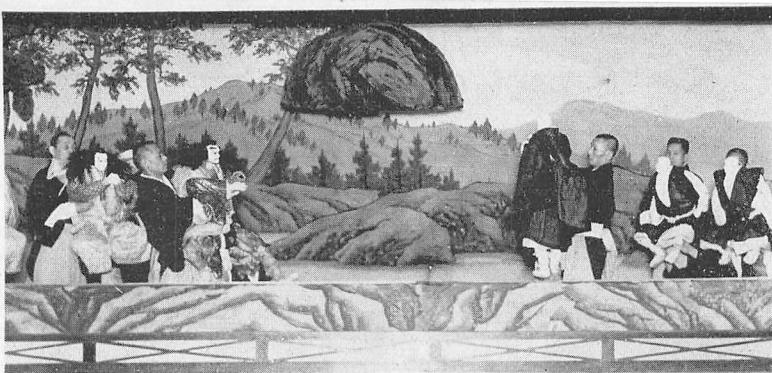
“ 雪の渡り鳥 ”
“ 白野辨十郎 ”

(上圖)・辰巳の鯉名の銀平

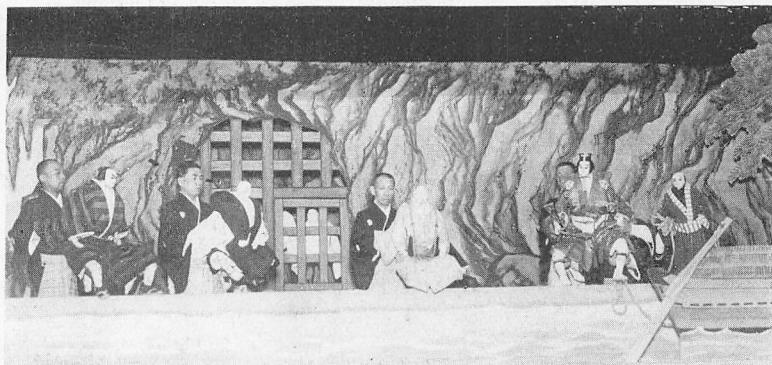
(左)・島田の白野辨十郎
(下)・島田の白野辨十郎・秋月の
來栖生馬・二葉の千種姫



・人形淨瑠璃・四月の文樂座・



(三榮)蓮日・段の石論法 [海法御人聖蓮日]



(徳玉)瀧岩 (郎十紋)朗日 (三榮)蓮日 (郎太扇)吾金條四・段の牢土 [上 同]



(郎十紋)朗日 (三榮)蓮日・段の堂味三原塚 [上 同]



(三榮)蓮日 (助之傳)平丹塚平 (幸玉)官判條東・段の口の龍 [上 同]



(三 葵) 遂 日 (郎十紋) 朗 日 • 段の寺門本 上海法御人聖達日



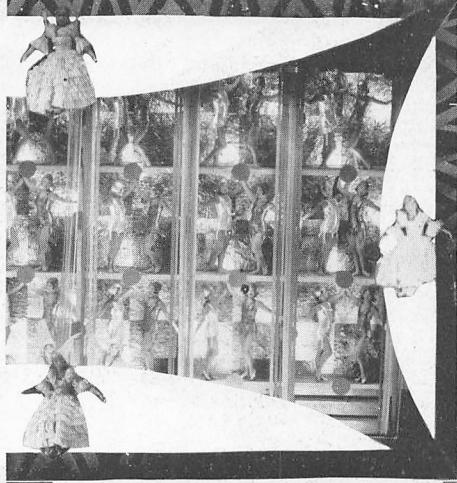
(郎太扇) 衛兵傳 (吉兵小) 丹郎次與 • 段のし廻猿川堀 [引達の原河頃近]
(三 葵) 郎次與 (郎五文) んゆしお

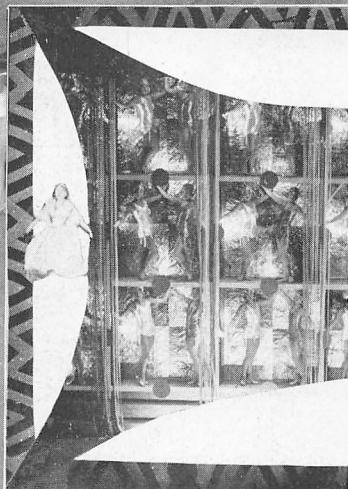
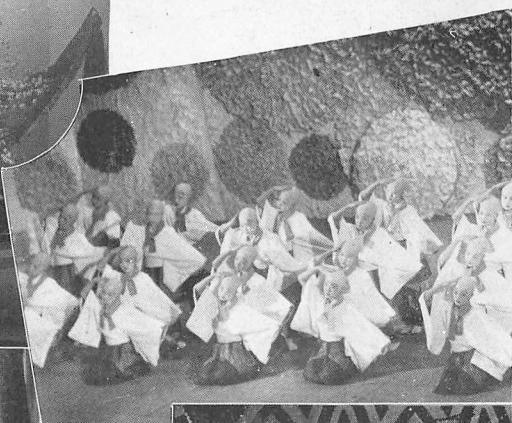


(郎五文) んゆしお (郎太扇) 衛兵傳 • 段のし廻猿川堀 [上 同]



(鬼政) 魔 葵 (郎十紋) 丸若牛 • 段の橋條五 [卷略三眼法一鬼]





の踊・松竹ガクゲキ

八ツの寶玉

- | | | | |
|----|-----------|----|---|
| 1. | · · · · · | 琥 | 珀 |
| 2. | · · · · · | 瑪 | 瑤 |
| 3. | · · · · · | 珊瑚 | 瑚 |
| 4. | · · · · · | 綠 | 玉 |
| 5. | · · · · · | 紅 | 玉 |
| 6. | · · · · · | 紫 | 晶 |
| 7. | · · · · · | 真 | 珠 |
| 8. | · · · · · | 金 | 石 |
| | | | 剛 |



角座・新國劇 "白野辨十郎"

島田正吾の白野辨十郎

久松喜世子の千種

化粧品界の
ス タ ー

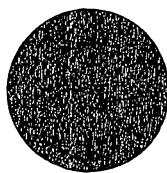
發賣元

朝日堂株式會社
大阪南久寶寺町四

スキナあぶら取り紙

皆さんに
愛用されて居る

製造本舗
中田スキナ屋
大阪一



愛人よ類ご共にあれ

島津保次郎監督

| | | |
|-----|------|------|
| 代絹子 | 中田美雲 | 山上人 |
| 枝靜 | 田龍 | 木傳時彦 |
| | | 岡田鈴彦 |

松竹キネマ一九三一年度三大作品

(春)

黎明以以前

大佛次郎原作 箕笠貞助監督

林長二郎・月形龍之介・高田浩吉

日本女性の性歌

池田義信監督

栗島すみ子・岡田時彦・高田稔

毎月一本の大作品封切!!



小小道
道具
貸
衣
裳

・素人演藝會・宴會の催物・
・春秋溫習會・婚禮の衣裳・

松
竹
衣
裳
部

本
店

大阪市浪速區南坂町松竹ビル内

電話 戌五六三四番

東京支店

東京市淺草區並木町十五

長電話淺草五五九九番

(其他一般の衣裳多少に不拘御利用下さい、
御來客の御相談に應じ便利よく取計ひます)

ぐ直今は方のり困おに臭防の所便

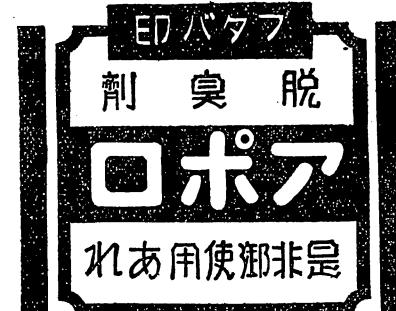
製創氏郎太彪林 士學藥



(錢拾五金小金大瓶一價)

到る處の薬店
各百貨店に販賣す

△使用法 一回十滴乃至十數滴づゝ（場所により多少の加減を要す）一回多量に撒布するは却て効力を減ずる事あり使用後は栓を堅くし冷所に置かるべし。



使用簡潔
十滴奏効
無害無毒

「アポロ」ハ一つの便所に大抵十滴撒布すれば充分奏効します。
「アポロ」ハ溶かすことがいりません、このまゝ撒布すれば宜敷いから少しも面倒でありません。
「アポロ」ハ他の薬（カンブラ油、デシン、ナフタリン、クレゾール、樟腦など）と異ひ化學的變化により放臭物を無臭とします。
「アポロ」ハ毒性がなく無害で便所にアポロの臭ひが残らぬ爲め汲取人がイヤがりません。無論農作物にも無害です。

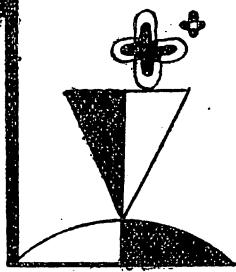
「アポロ」ハ使用法が輕便で奏効的確、用量が僅かですから經濟にもなります。

家庭必備品

元發
番五一三三局本話電
番七一一三三阪大替振
會商榮光
區目丁三市阪見大伏

DOULTONBORY

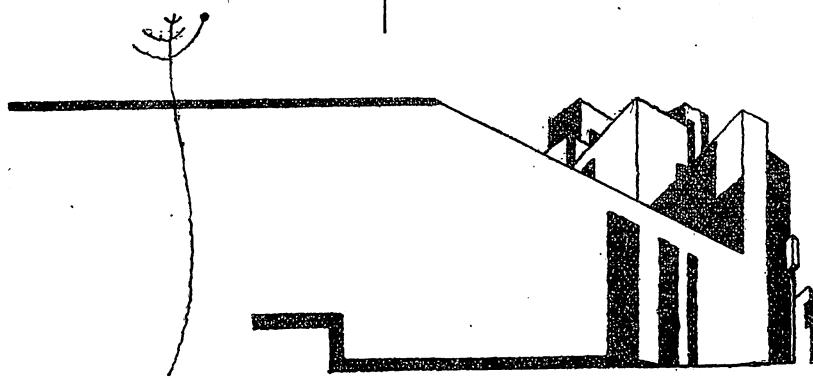
4月



No. 55

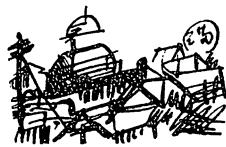
人生は感する者にとって悲劇であり

観る者にとっては喜劇である



記念興行を終へて

曾我廻家五郎



「曾我廻家の二輪加」

明治年間は無論、大正年間まで二輪加と呼ばれた曾我廻家無論今でも一輪加と仰言る方が随分御座います。

元來二輪加と云ふものは普通のお芝居とは素性の違つた、格の下つたものとして取り扱はれて來た歴史を持つて居ります。

○
宇治の銘茶で伊勢の澤庵、幾等甘味く共茶漬は茶漬、朝鮮鯛の燐物でも燐物は燐物で本膳に戴せて御座敷の眞中へ出せますが、茶漬は本膳には戴せられぬ、夫れを本膳の本舞臺、道頓堀の檜舞臺へ只の一度でも戴せて見たいと云ふ怖い無駄を起したのが私。然も宇治の銘茶でもなければ自慢の伊勢の澤庵ではないが、恰度世は日露戦争の最中とて芝居に飢へた空腹時なればこそ偶然にも本膳に戴つて劇界の大廣間、道頓堀の大座敷へ突き出された果報物、拭て御座敷へ出られた以上元の臺處の片隅へ下けられたくない、と茶漬分際が柄にもない見得が出て、湯加減、茶の味、澤庵の切り口、無き智恵

ひます。

袋の空絞りでやつと頑張つて來た三十年可成り苦しい味も嘗めましたがお蔭で矢張り本舞臺の中座で記念興行と銘打つて連日の満員に嬉しさと恐しさにホツと一息吐いた處です。

ヤツ・プリン氏は大陸に生れた果報者、島國ながら我が國も世界の列國と肩を並べる一等國、然も藝術の國と云はれてゐる俺が國にも早く日本のチャツ・プリン氏が現れてほしい。

間に合せのライスカレーが本膳に戴つて三十年間道頓堀の本場所の眞中に頑張つて油汗を流して土俵を割るまいと持ち堪へてゐる今の内に喜劇の天才が現れて欲しいと記念興行の今日に益々其感が深くなる。

拘てお話はこれからです。サアお茶漬一トつ召上れでは大廣間へは通せませぬ、夫れでも會席料理と云ふ程の勇氣もなし素人料理のライスカレーで、其頃耳馴れぬ「喜劇」と云ふ名を何の氣もなしに借用した、空怖しい極みである、喜劇の難かしさを染みぐ知つた私「五郎劇」なんて氣休めの名は付けて居つても矢張り世間様は曾我廻家の喜劇と仰言る、今更揚げた看板は下ろされず自分としても一代の大事業大の使命と觀念の眼を閉じて命限り性格の續く限り笑はれない、今に本當の喜劇の天才俳優が現れて老後の思ひ出に其人の草履でもつかみたい、然して日本の演劇史に大きな喜劇の足跡を残したい格の下つた「劇」の様に思はれたくないのが一期の望み、喜劇界の爲めた、イ、エ後年我國の演劇史を飾る爲に……英國生れのチャツ・プリン氏が世界的の喜劇俳優と驕がれて一寸旅行してさへも各國の首相に國の來賓として扱つて貴つたり、佛國なんかは最高の勳章を捧けたり、近く我國へも來朝すると恐らく國を擧げて騒ぐと云ふ、一喜劇俳優のチ

「喜劇」良い名である。何の劇より良い名であると自惚れる。何時やら、某紙に、日本と云ふ名を外國で、チャツ・パントムと吐すと憤慨してゐるお方もおる、御尤もな御説である。露國の魯の字は愚と同意義で不都合ぢやないかとの國から捻じ込まれて露の字を使ふ様になつたとやら、今の中華民國人にウツカリ清國人なんて呼ばうものなら體に異義を唱へるでせう。何だかベンが變な方へ脱線しました、元の本線へ引戻して切に好劇家各位にお願ひする、將來喜劇を向上せしめて愛撫して下さい。(完)



春の笑ひと、チャツプリン——『春』の茶話——『春』と『喜劇』—— オノパレード

春の笑ひと、チャツプリン——『春』の茶話——『春』と『喜劇』——
『女形』の空想——自然と喜劇——春!

誌上出席者

曾我廻家十 吾

曾我廻家蝶 六

曾我廻家小次郎

曾我廻家林 蝶

曾我廻家十次郎

曾我廻家大 磯

(順序不同)

春の笑ひと、チャツプリン

曾我廻家十 吾

米国へ行つた人が、チャツプリン氏に會つたが、スクリーンの上で想像して居た氏とは、全然變つた、一種寂しき味を持つた人であつたと云つて居る。丈も五尺三寸弱だと云ふから、白人としては蠻ろ小男の前に屬する。
氏の藝術所は、何處やら、併し一茶の、それに共通する。氏の東洋的宿命觀は、最近に至つて、益々、氏の映畫の上に、濃い色彩を印して來た。朗かで澄み通つた明るさの中に、しみじみと滲み出して來る寂寥。無口であると云はれる氏の藝術の中に、明快な春が醸される。

私は、氏の映画の長巻物を、餘り好まない。寧ろ、氏が、キーストン・会社、エフサニー・会社時代の作品たる、二三巻物に、より多く

の親しみが持てる。

一時、全世界を熱狂させた「ゴーラードラッヂュ」が、成功したと云つて、直ぐ「サーカス」七巻の長尺物を公開したが、之れは、明かに失敗してあつた。世間で、案外な不評を聞いて、氏は愕然としたさうだが、次回の製作、「街の灯」の上に、目下非常危惧と懼みを感じて居る。とまれ、サーカスは、無理に長巻物にする爲めに、氏が、大正四五年頃、公開した「道具方・舞臺裏」、「失戀」等の、張り難ぜ、綴り合はせだと思はれる場面が、隨所に見え透い

た。

何故、氏が最近、さうした長巻物を製作するのであるか、私は判断に苦しむ。私は、氏の五六巻以上の大物は、見度くない。

それと同じ様に、私は、氏と女の關係に於ても、さう云ふ感じをする。氏が、女との關係の短いのも、私は咎め度くない。俳人一茶が、戀女房、雪女と別れた時。

へちま蔓ぎ、切つてしまえば元の水

と詠んだやうに、自力で、何處までも、女を追はうとしない一種の渋泊さ。一茶が、直ぐ又、新しい嫁を迎えた様に、氏も亦直ぐ、ミルドレッド、ハリス、リタ、グレイ、エドナ、パヴィアアンスボーラ、ネグリ。ジョージア、ヘル。ヴァージニア、チエリル等の名花を、次々に戀人として持つたが、之れは、決して、氏が女を

玩弄視して居る證左にはならない。その證據には、氏の作品について考察して見やう。

「サーカス」に於て、娘マーナに戀して居たチャップリンが、マナに綱渡りレクスと云ふ相思の愛人があつたと知ると、未練もなく、自分の戀を諦めて、アテない旅に上ると云つた様に、又「黃金狂時代」に於ける、娘女ジョージアに對する彼の戀の諦め、又、「サンニ・サイド」に於ける、娘エドナーに對する同じ諦め、又「掃除番」に於けるタイピスト、パーゴイアンスに對するそれ、又「失戀」に於ける、令嬢エドナーに對する諦め等々の如く、決して自分の意志の下に、女を束縛せず、何れの場合も、女の自由意志に委せて、自分が戀を諦めて、その店を出るとか、當度ない旅に上るとか云ふ風に、極く善良な手法を用ひて居るので判る。そして、散る花の様な、寂しい笑顔と、滑稽な後姿を、ハツキリ觀者に印象づけて、ラストシーンに宿命的な餘韻を送つて居る、あの手法が、氏の藝術即ち氏自身ではなからうか。

寒い、氏こそは、春の様に、朝かに、洗練された機智と皮肉の笑ひのうちに、風教を滌淨する、影の藝術家、無言の藝術家、近代稀に見る、得難いコメデアンである。

今や、氏は、歐洲訪問旅行を終えて、近く我國來朝の外電、頻りに至る。一日も早く、氏の風貌に接し度いと希ぶ者は、強ちが私を

『春』の茶

曾我廻家蝶六

ツイ先達て、梅がチラホラ舞ひ落ちたかと思ふ内、もう春も中ばへ來てしまつた様です。其の春に因んでのナンセンスを何か書けとの御依頼に關して、イザ考へて見るとサテ何を書いたものやら……あれこれかと迷つた揚句、臍味噌の隅にあつた一つ話を採り出しつて、まあお話しさしませうか……

A

其の年の花見の人出と言つたら、イヤモウ大變なもので人の山に櫻が咲いてゐるやうな有様でした。此の春を目指した祇園の都踊りが例に依つて例の如く、櫻以上の人氣を呼んで不景氣糞をくらえといふ盛況さです。

或る日のことです。私も春氣分に浮かれ出して、アラリと見物にかけたものです。

丁度二回目あたりが終つた處で、次の入れ込みが始まつてゐる。長い廊下傳はつて行くと、御手まへ席にはそれゞ大勢の人が将棋の駒の様に四角張つて位置についてゐます。あの氣持ちは又なんとも言はれぬ味がおますな。正面には鎧人形の様に美しい舞妓が謹ましく坐して、今正におとまへの作法が始まらうとした時でしたアフタと驅け込んじて來た一人の男がありました。そうだんな、年の頃なら五十過ぎと言ふ處で、キチンと折目のつゝ張つた紙子の様な

着物を着て、白ちりめんの兵兒帶に狂犬をつなぐやうな、えげつない太い銀鎖を巻いてあります。正見ればそれと知るお上りさんです。

廻りをグルッと見廻したが、やがて空いてゐた席へチヨコンと腰を下しました。それが又なんと正客席だんがな。その内にうす茶が運ばれキチンと其の人の前に置かれました。するとお上りさんは眼をキヨロ／＼とさせて隣の人を振り返つて、大声に言つたのです。「わは後で結構だよつてあんさんお先へどうぞ飲んどくれやすな……ねえはん構はんと次に廻しとくなはれ、わては後から貰ひますさ……」其處で忍び笑ひが起ります。お上りさんはニズ端の様に赤くなつてゐました。氣の毒と思つたか隣に居たお人が色々と教へたりして、まあお上りさんは飲む事にきめたらしく高い手で茶碗を握ると、ガブ／＼うまそうに呑んでゐましたが、やがて茶碗をつき出して、

「え、ほん、すまんけどモウ一杯お代りを頼んまッせえ……」
その内にどうやら此處を出て、問題の都踊りの幕が明きます。正面に陣取つて盛んに滝息をつき乍ら見物してゐたお上りさんは、やがて踊りがクライマックスとなつた時、感極まつてか悲痛な聲を振りしほつて大喝一聲！

「祇園屋ア——」

ウソの様なこれは本當の話です。
今思ひ出しても可笑しなつて、時々思はず吹き出して來ます。
今頃は此のお百姓さんも、此の失敗を何處かと思ひ出でる事でせう。

春ご喜劇

曾我廻家小次郎

春

そして……

笑ひ!!

それは薄紙の一トへの隣合せだ。
秋が来て、妙に浮れ出す馬鹿もなければ、春が来て、氣の沈むケ
外のお人も見當らない。春は陽氣で、秋は陰。これは昔からの
通り相場だ。笑ひは陽氣の、シムボルである。

さて。固苦しい序文がすめば春は花、笑ひと陽氣のオン・パレ！

ドで「春」と「喜劇」のデュエットと、洒落れやう……
紅色のネオンライトが、春めかしい蠱惑的な瞬きで、悩ましいイ
ツトを發散してゐる。陽氣はボカ／＼してくるし、フトコロは、貰
ひ立ての月給袋でぬくもつてゐるし、イットにてられた哀れなる
「彼氏」は、フォックス・トロットの音律に浮かれてキヤフエー。
××の門をくぐる。光と、紫煙と、さざめきと、赤い悪魔は、盛ん
に毒氣を吹きかけて人間のなまこを掠へてしまふ。一杯のマンハッ
タンは、やがて二杯のミリオングラードを、そして三杯目のリキニル

は四杯目のジンと、テーブルに並んだワキングラスを次々にふやし
て、「彼氏」はスツカリ突然といゝ氣持になつてしまつた。かくて月
給袋の封切りは、忽ちに中身を軽くして、奪い金は五色の酒に變り
五色の酒は廳て薄黄色な液體と化して、體内の一部分から無難作に
排泄してしまふのである。

これが一ヶ月間肉體労働の結晶のキヤタストローフ。そして醉ひ
の覺めかゝつた彼氏の頭には、三ヶ月間滞納した家賃と、洋服の月
賦と、米代と酒屋の支拂ひと、……etc. etc.、請求書の山積
みに、苦しい彼氏の言ひ譯する醜態とが矢の様にかすめ去る。彼氏
憮然と飛び上つたが、使ひ果した金が舞戻つてくる譯もなし、仰げ
ば空の満月が意氣消然たる彼氏の姿を見下してゐた。彼方に明滅す
るネオンライトは變りなく、春のイットを授げてゐる。オ、恨めし
の道頬姫よ、……彼氏はやがて諂めの呟きを洩らして曰く、
「仕方がね、これも『春』だ……」

○

「ネエ貴方、妾去年もキンシユクで我慢したんだから今年は春衣を
こしらへてねエ——」

「ダツテお前、春衣を其の上こしらへてどうするんだい？」

「アラ、お花見に行くのじやないのオ……」

「まア仕方がない、何んでもこしらへなさい……」

月給袋の大部分が飛んで、愛する妻君の春衣が出来上りました。
サテ新調の春衣で何處へ行かう？あれかこれかと迷つた揚句、吉
野山と決まって若き新婚の夫婦は、共に手に手を握り合つて、公然

『女形』の空想

曾我廻家林蝶

のランデヴーとしやれこみました。サテュツクリ沖開の櫻花を樂給
もうと來たのに、折柄の新春日和で出盛る人の波、波、波。押し合
ひへし合ひ、クシャ／＼にまれて、這う／＼の意で無事に歸宅。
互に怪我の無いのを祝ましたが、新調の春衣は見るも無惨、哀れ
やツバレの春衣と化してしまひました。かうと知つたらよせばよかつた。而し、このボロ／＼の破れやほころびが、嘆じて元に戻るでもなし、其處で夫君の咳やいて曰く、
これも「春」だ、仕方がねエ……

○

サテ、皆さん。一日の春の行楽に、賢明なる諸彦諸姉は、果して前者を選びますか、それとも後者を選びますか。否、否。それは、樂を求めて苦に落ちるといふ言葉に適切です。然らば春の一日を、何うして送ればいいのだらう「春」と「喜劇」は薄紙一ト重への隣合せ。此處で有りふれた言葉を借りやうなら、春は笑ひのシーズンです。浮き立つ春宵の一夕は、中座の曾我廻家五郎劇へ、原稿の一行を厚かましくも廣告に借りて、何卒御越し下さされかしと謹んでお願ひ致す次第で御座います。

完全なる男性が、メークアップと技巧とによつて、完全なる女性になりすましてしまふ。其處に拂はれる「女形」の苦心なるものは、音聲、歩調、こなし、扮装、其他日常生活の精密な點まで、到底吾人の計り知れぬ注意と苦心があるもので。それが單なる舞臺上ののみの「女」ではなく、日常に置いての「女」、總ての點に置いての「女」といふ氣持になり得ねば、到底「女形」としての資格はないだらうと思ふのです。

男として生を受け「女」として生き受け、「女」として生きて行く我れ／＼にとつて、當然その處に現れたり、理想も思想も湧き上つて來ます。

「女形」の理想、或ひは空想。それはどんなものか？私は決して「女形」全部がこうした空想に生きてゐようとは、言ひ切れません。まあ、私自身の空想としてお聞き下さい。

II

春！ そして大大阪のアーテリーに流れる、道頓堀の人、人、人は、そして押しかぶきつた夜、夜、夜。やがてカブエ一街が活氣づいて鼻の下の長いセツクスデヴルの出現になります。彼等のヤニ下つた目尻が往來するあらゆる女性の全身へ、意味深いモーションが投げられるのです。其の頃でした。

分厚いフエルトの草履で、軽くペーパメントを踏み乍ら華やかな長振袖をヒラメカして、クキンの如く現はれた女性があります。オ、その美しさ、あでやかさ、道頓堀に流れた甘い色艶共は、急ち磯石に合つた粉鐵の如く引きつけられて行きました。振袖の女性は盛んにイットを投げて、彼等の内最も甘ぞうなものを釣り上げました。

やがて彼は「お茶は?」と来ます「エ、お供しますは……」やがて連れ立つ彼と彼女の姿がレストランに現はれて、華美的限りをつくされたスベッチャル・ルームに通されます……幾分かの後、

デレ／＼に酔つ拂つた彼はいよ／＼狼の本性を現はして振袖の女性に囁きました「ボク、貴方にネツレッな戀を感じました」と彼女は恥かしげに「まあ御元談はつかり……」「イエ本當です、それは僕の首を差し上げても……」

彼は自分の口から出た言葉の確質性を示す爲めに、仕様もないが

首を叩いて言ひ切りました。

「まあ……妾も……」

「あゝ嬉しい、僕感謝します。そこでネエ、マドモアゼル。あなたの

ホテルへ如何です」男は最後の要求を迫つたとします。すると突然ハネ上つた彼女は筋太の平手で男の横面をイト痛快にビシャリ。

「アツ!」と言つて立てる彼を、逞しいアンヨで蹴り上げたからた

まりません。コチコチな床へ、したゞか男のガン首がバウンドしま

した。其處で彼女は大聲に言ひました。

「見損ふないバカヤロー、こう見えても俺様は女じやねえ「女形」だぞオ……」

イヤモウ飛んだ空想を抱いたもんですネオホ……。

III

『自然と喜劇』

曾我廻家十次郎

春!! かう云ふだけでもデリゲートな蜘蛛の絲が身體一杯巻きつけ

くると春は医学的にも經濟的にも、××的にも多角形な變化を來して来る……地球の廻轉が春を色づけてくるとあらゆる人間が自然へ

くと讃美の聲を擧げつゝ飛出して行く、郊外ナンセンス……エロ

じやとか、グロジやとか、アライットだわネとか、が天然色ファイルムに映し出される、晝夜兼行の笑ひとどよめきの中に入々が亂歩して行く……只私はこうした中に居てほんとに痛感せざるを得ない。

そんな人々を此上のう説ましく思ふ、私なんか朝から人の寝る時間まではいられない、其の上は春の光を見ることが出来ないともやりきれない考へ出すとムシャクシヤする、こんな時に最もよき

ベタバーフに相談をしてみる「でもしようがないワ、それが商賣なんですもの」こう云はれる全くどうにもならないこつ、春が訪れてくるカビの生へた人間迄新しく生々とした氣持へつてくる、た

この自然が人間に及ぼす影響は見ようによつては喜劇的な要素を多く持つてゐる、戀を語らふのも……この春に限る、寒中に火の様な戀を語つても大してありがたいもんでもないと思ふ、人間の様な様式は春によつて最も露骨に表はれて来る、私なんか春になるとワ

（六、三、二四）

ソト騒ぎ詰つてみたいとてつもない野心が飛び出して来る、春は完全にボートしてしまふ。こう天氣のゆう日なんか一日飛び出して何かも彼も私にとって喜劇的なシヤズの様に思はれてならない私共が、彼の技巧を出来るだけ自然的に見せて人様を笑わしてゐるけどこうした笑ひ以上に笑ひが何處にも彼處にも春の野外ステージに飛出しある。

春
！

(六三十四)

曾我廸家大磯

春……ビクニツク……花見……運動會……などを聯想して一般的な人が中々芝居へは顔を寄せない、此日難月の四月には毎年例の様に中座へ出勤して居るが可成りの成績を擧げるは中々の苦戦であるので座長五郎師は云ふに及ばず一座の者は獻心的で有る、その御蔭にや毎年相當の成績を納めて居る今年は珍らしく一ヶ月早い三月興行に出勤した。處が近年稀なる大入りで二の替りを出さず一ト狂言で二十五日間打消す事になつた、之れは我が喜劇界に一大記録を残したと云ふもので有る、今年の一、二月は東京新演舞場で二ヶ月間打通して大入りを占めて東京劇界の人を驚かした。去年の十二月も中座で二十三日間狂言を替へずに打通した、此通り時期の悪い時の興行でもいつも大入りをする、自慢いやないが喜劇にはシーナンはなしものか知らん……イヤそうでない興行の成績は別として観客にも

出演者にも時期は大ありて有る。春だのにあまり陰氣じめぐし
た暗い狂言は失敗して有る。観客の心も春は浮立つてゐるから狂言も
華やかな物でないと観客の頭へピツタリ來ない。興行者側は第一に
狂言の選擇が肝心である。其點は我々が一座はいつも可くシーザン
に適する様に五郎師が心を配つて狂言を立てられるからシーザンに
合はぬと云ふ事は餘り少いそれがいつも大入をする所以であらぶ。
此の點は他の劇團はうまく行かんらしい夫れはなぜなれば俳優の組
合せ又は役割の關係上甘く行かねらしいやうに思ふ……此頃劇場や
商店又は工場が運動會や懇親會を廃してその替り懇親會を催す事が
流行して來た。或る會社の社長さんの御話によると花見に行つて酒
に酔つて怪我をしたり友達と喧嘩をしたり翌日は二日酔で會社を缺
勤する、さもなくば歸りに花柳界へしけ込んだけ家の圓満を缺く位
ひが落ちだから夫れよりは喜劇でも見て笑つた方が安全でいと云
はれました……から云ふ事を聞くのは我々にとつては福音である。
斯ふ云ふ社長さん、店主さん、工場主さんは澤山出来る程喜劇界は
萬歳である。爰迄書いて來てフーツと氣がついて見るとこんな事
が春と喜劇とに何の關係がある事だか自分でもハツキリ判らぬ辻
蹊の合はぬ事をダラ（書いて仕舞つた、此方が餘程喜劇だ、之れ
を讀まれる讀者諸君こそ御氣の毒千萬だ御許しあれ……ソレ爰が即
ちア、春は悩まされるものよ。

(三、二四一中座樂屋にて)



新作塚原三昧堂に就て

食 滿 南 北

るとは思へぬが、聖祖の教旨には斷然違つてゐない、だから際つてその前段に描かれてゐる日蓮上人と私の描いた日蓮上人とは何處かに一貫しない點があるかもしれません。

私はかつて田中智學居士の門人であつた。さうして智律日整といふ名まで貰つてゐる。私は何だか昔の私にかへつた心持で近頃眞面目な心持でこれを描きあけたのである。すべてが淋しいので、二童子を出さうと云ふのは津太夫氏の意見であつた、さうして友次郎氏はお上人お上人しないやうに「文彌」で向かうと語つてゐた。私はこの文を舛する時、まだ其の御消息をあちこちひろひあつめて全く新らしく作つたのである。

私が精神は宗祖上人の意に反してゐないつもりである。しかし淨瑠璃の約束をキツカリ守つてゐる。だから新味があ
「佐渡塚原三昧堂」が中心になる様ならば、望外の幸福である。
新作と銘を打つ方がいいのでせうか。それとも舊來からあつたやうな態度で知らん顔をしてゐるのがいいのでせうか。私は、津太夫氏から頼まれて「日蓮聖人御法海」の佐渡塚原三昧堂の段を書卸すに就てかう云ふてわが社長にはかつたのである。

「サア」社長も亦ちよつとは迷はれたらしい。
どつも淨瑠璃の「新作」なんていふものはさう有難いものではない。
ましてこの佐渡など、云ふものは可なり芝居なんかでは演りつくしてゐる。今更らしく「新作」など云ふのは氣恥かしい氣がする。しかし全くの新作なのだ、高祖遺文錄から佐渡の御消息をあちこちひろひあつめて全く新らしく作つたのであるが、精神は宗祖上人の意に反してゐないつもりである。しかも淨瑠璃の約束をキツカリ守つてゐる。だから新味があ

準備時代より躍進期へ

新國劇代表者

俵 藤丈夫

「隨分、大變だつたらう」

「もう新國劇も、大丈夫ですね」

「この間、觀賈稅撤廢の問題で、東京劇場協會の集會が東京會館で催された時、

私も協會の一員として末席に列したが、

その席上で、會長の大谷松竹社長や、各

劇場關係の御歴々から、私はかうした感

撫やら激励やらの聲をかけられた。私は

何かしら、うそ寒い氣持でそれを聞かねばならなかつた。想へば、澤田座長を失つてから既に二年の年月が流れた。それは思ふも恐ろしい暗と嵐の旅であつた。

一座の指導者として、こよなき統率者

として、また劇界稀なる天才兒として素張らしい人氣の所有者であつた、その名座長を失つた一座の運命を、誰か樂觀視した者があつただらうか、事實、危つかしいものであつた。

どうしてこれが保てやう。——激励の言葉の裏には、常にまた悲觀の囁きを聞かぬ日はなかつたのである。それほどにも困難な一座の經營であつた。

そればかりではない。現内閣の緊縮政

策は、世界的財界の不況と一致して、近來稀なる不況時代を現出し、名船長を失つたばかりの未熟な新しい舵手には、あまりにも世の中の波が荒すぎたのである。

ほんとうの仕事はこれからである。私は絶えず考へて來た。あれほど天才座長を仰いでゐた一座だ。これを持續してゆくためには、是非とも三ヶ年間を基礎時代、準備時代と覺悟して、新しい

る。百名に近い乗組員一員の生活を背負つてゐた舵手の私は、たゞこの乗組員の安泰のために、専念それのみを考へて、荒れすさぶ航路の闇を、ひたぶるに突き進んだのみであつた。

さうした難航の二年であつた。或は今日あることすらも奇蹟だつたか知れないほど全以て、今日迄の二年の旅は、浪と風とを懸命に防ぐ、死守防禦の苦闘に盡する。言ひかへれば「新國劇」てふ看板を保持して、團體今後の進軍に備へる防禦と準備の日であつた。その今日の新國劇を評して、座長死後見るべき進境なしなどと云ふのは、それは無理な注文である。積雪の下を忍んで、根強く生命の力を保持して來た更生の若芽であれば我々は充分だつたのである。

出發に還らねばならぬ。が、たゞ、劇團經營困難の際、しかも長年の大黒柱を失つた一座が、果してよくその準備時代の經濟的存續に堪へ得るや否や、問題は寧ろそこにあつた。幸いに、その準備時代も漸く三分の二を了へて、あと一年が残つてゐる。我々はこの過去の二年間は、些の怠慢もしなかつたし、今後の殘る一年間も、矢張り同じやうな、苦闘の基礎時代、準備時代を續けるであらう。

一見、澤田座長歿後、進境を見ずと見做さる。我が一座は、その内面に於て如何に着々と、次の時代の飛躍に準備し努力しつゝあるか、私は今、只それのみに向つて全心を傾倒してゐるつもりである。若き俳優の養成に就ては、既に大方の知らるゝところと思ふ。回顧すれば二年前の今月、澤田座長歿後最初の大坂公演の時、まづ私どもが試みた仕事は、何であつたか。「新進拔擢公演」——この大膽な試み——これこそ實に、この二年を着々と準備に進まんとした私の何よりの意志

役を演じた若芽が、その後如何に伸びつゝあるかは、今更私が言を贅するまでも無いであらう。この間私たちが精進し初演した新作狂言の數五十餘種――。

とともに、これを統一し、これを援助する補助機關の間に俟たなければならぬ準備は斯うした表面のことばかりではなかつた。今後の演劇は、俳優の技量と演出効果、照明、さうした方面の完備によつて、あくまで統一された理想の舞臺を現出しなければならないことは私も知つてゐる。

私はこれがため、既に一人の文藝部員を獨逸に派し、乏しい財布の中身を割いて、彼の地に於ける演劇内部の實状を見学させてゐる。それは大學で机上の演劇論を研究して來るのではなく、親しく職業劇團の中へ入つて、大道具、小道具、照明、効果など、演出各方面の實際を修業させてゐるのである。近々歸朝の曉に存してゐるのである。（六年四月）

表示であつた。當時、拔擢されて主要の役を演じた若芽が、その後如何に伸びつゝあるかは、今更私が言を贅するまでも無いであらう。この間私たちが精進し初演した新作狂言の數五十餘種――。

C君を佛蘭西露西亞へ、斯うして次から次と、世界の新知識を集めて更生新國劇の使命を全うするところに、日夜の望みをかけて、私は働いてゐる。

それがあらぬか、澤田座長歿後最初の大坂公演の時、私どもが劇團のC君を佛蘭西露西亞へ、斯うして次から次と、世界の新知識を集めて更生新國劇の使命を全うするところに、日夜の望みをかけて、私は働いてゐる。

私は、大阪公演の都度、必ず一度この柳ーク「柳蛙」に因んで、若苗の柳百本を大阪市に寄附し、中の島公園にこれを植えつけて置いたが、その柳の若苗は、もう數へ年三つになる。この若柳と共に生長してゆく我ら若人の更生新國劇。

私は、大阪公演の都度、必ず一度この柳の生長を見て樂しむことを忘れない。あるが、分けても今度の大坂公演に際しては、いつの間にかもう三歳になつたそれを見ることの出来るだけに、一トしほ私の心を躍らせる懷しさと樂しさとが



『白野辨十郎』上演に際して

島田正吾

——白野辨十郎——それは私達と
つて、何といふ懷しいひどき、この名
前を見ると、口吟むとき、恰も子が
いなじき父に對するが如き感慨がその呼名
の奥に息づいて居るのを覚えます。單に
なる芝居の表題とは思へぬ呼名。

十五年一月一日、邦樂座白野初演の初
日、萬雷の如き賞讃の拍手の裡に、大正
詰金光院の場を終へて樂屋へ入つて來
られた先生が、流る、汗拭き乍ら、
「他の芝居の眞似手はあつても、此の
芝居だけは恐らく眞似手はあるまい」
と、如何にも満足そうに微笑を浮べ
ながら、私に話されたことを覚えて居
ます。前半、詩と諧謔のユーモラスト
白野・後半悲戀悲想の極致白野・常人
の企て及び難い演出を見事完成された
所に故先生の偉大さが在つたのではあ
るまい。

——白野辨十郎——それは私達と
つて、何といふ懷しいひどき、この名
前を見ると、口吟むとき、恰も子が
いなじき父に對するが如き感慨がその呼名
の奥に息づいて居るのを覚えます。單に
なる芝居の表題とは思へぬ呼名。

十五年一月一日、邦樂座白野初演の初
日、萬雷の如き賞讃の拍手の裡に、大正
詰金光院の場を終へて樂屋へ入つて來
られた先生が、流る、汗拭き乍ら、
「他の芝居の眞似手はあつても、此の
芝居だけは恐らく眞似手はあるまい」
と、如何にも満足そうに微笑を浮べ
ながら、私に話されたことを覚えて居
ます。前半、詩と諧謔のユーモラスト
白野・後半悲戀悲想の極致白野・常人
の企て及び難い演出を見事完成された
所に故先生の偉大さが在つたのではあ
るまい。

(昭和六、三、二夜)

るまいか。運命は今その白野に自分が
扮しなければならない立場に私を置く
ことになりました。

地下の先生、果してどの様な微笑み

で私を見つめて居られることでせう。

大詰一幕は、先生歿後數回一度は
一昨年九月、受難又受難、苦のどん底

に落ちた新國劇の陣を張つた
大限講堂の四日間に原作の儘、シラノ、
ド、ベルジユラックとして上演、この

當時の私達の血と涙と汗の辛酸、此れ
も今度の白野上演に際して忘れ難い、
苦い、併し今となつて見れば懷しい思
ひ出の一つであります。

次で昨年五月、道頓堀角座に更生新
國劇第一回御目見得として公演、相當

の好評を得ることが出来ましたが、全
部を通して上演するのは、今度が始め
て——希望に伴う不安、併し脅せぬ精

進に感激の胸をふるはせつゝ、故先生
の力強い演技を思ひ浮べながら懸命に
研究して居ります。



春のぞよめきを他所に

辰巳柳太郎

大阪に歸るといふだけで總身の血が

湧き立ちます。

私達更生の新國劇が悲境の底に

美事耐えて、再生の意氣もの凄く旗幟

を振りかざして大阪へ現はれたのが去

年の五月

まだ幼若の私たちはありましたが

只管の御鞭撻によりまして、次々と度

を重ねてのお目見得が出来るやうにな

りましたことを喜んで居ります。

公演四回——夢のやうな想ひでのこ

の一年の多事多端を回顧してゐます。

春は花、たゞなんとはなしに心浮き

立つ臘夜の夢。ながい冬眠から春の芽

ざめにぞめき立つこの四月に歸阪公演とは、大阪と新國劇が切離せないやうに私個人にとりましても亦、永劫にきりはなせない良縁だと思はれてなりません。

同僚とも、もにひとしく苦しみぬいた私はです。この一歳の終末を春日のどかな大阪に存分、狂躍する覺悟で居ります。

それもそれ、その春の日のぞよめき化。ボカ／＼となま暖い橡側に惰眠を貪る心の疲れをしつだする警鐘ぐらには役立つかと思ひます。

今年劈頭の初春公演には思ひがけぬ病魔に侵されて、日限なかばにして心焦れど自由のかかぬ病床にたほれ、不本意な休演に身をさいなむ思ひをしました。皆さんの御期待にも添えなかつた我身に集るかす／＼の御厚情を想ひますと、今日もなほ感謝の念を禁じ得ず、感激の血のほとばしるものがあります。

春を迎えて健康も舊に倍し、溢るばかりの元氣になりました。捲土重來も可笑しいが復報の心は熾んであります。

やがて來らんとする活躍の前の静けさよ！

梅花散る東都の一角で、いまわたくしは、今度振られた新役の銀平の演技を練つて居ります。長谷川先生作の「雪の渡り鳥」の銀平。思ひなしか彼の人生記には自から涙がもよほしてなりません。



蘇生した辨十郎

額

田

六

福

澤田君が歿後、彼が残した傑作は、中井、島田、辰見等の手で、大部分は繼承上演せられたが、彼の傑作中の傑作である雲右衛門と、坂本龍馬と、この白野辨十郎丈けが、いまだに復活の手を染められずにつた。いゝものである丈けに難かしいからである。それが今度他の二名作に先達つて上演された事は自分としては今年に入つての第一の歎びである。

澤田君の死後、辨十郎は一度公園劇場で明石潮の手で上演されたが、稽古不足で殆ど見るに堪えなかつた。月形龍之助君の映画は、可なりよくまとまつてゐたが、それは別である。

島田君の辨十郎は、一度ラヂオで大詰丈けを聞いた。澤田君そつくりで、別な意味で思はず泣かされたものだが、それは一場丈けであり、聲丈けであるので、舞臺上

今度東京の新歌舞伎で上演されると聞いた、自分はその意氣を壯として大いに聲援したが、扱ていよ／＼初日を見る迄は實に並々でなく心配であつた。若し失敗したら彼に對して非常に氣の毒至極になると思つた。これは主事の俵藤君にしてもカントクの青木君にも同様だつたと思ふ。

しかし、初日の結果は實に案外であつた。或る者は云ふ、「それは單に澤田の模倣だ」と。しかし、模倣結構である。少し突飛かも知れないが、團十郎を真似る事が許されるならば、新劇の第一人者であつた彼澤田君の藝そのまゝの數奇が行はれてよいと思ふ。澤田君の昔を知つてゐる者には思ひ出の種であるし、語のみきいてゐた人々は故人の面影を偲ばせる丈けでもうれしい事である。

しかも、原作の妙はそれ等のハンデーキャップをのけ

ても、十分に彼島田によつて殆ど遺憾なく現はされた東京での評判は、自ら傳はつてゐるだらうと思ふので、敢て詳細にわたらなが、とにかく一見して貰ふ値のある

辨十郎である。

千種姫は四幕目迄、早苗姫がやる。久松君が病苦を堪えて一生懸命に教へた丈けに、よく出来た。四幕目が殊にいゝ。大詰は久松君が自身で元の通りに演出した。以前よりもずっと落つきと自然の淋しみとが出て、幕明きの邊殊によかつた。山路君の尼も一層上品だつた。栗栖は初演からの持役で論なし。雷藏も同様。春夜や蛸の足で相變らず笑はしてゐる。

秋月君の村瀬もいい。殊に大詰がいゝ。小川君の土佐守も若之助よりは人柄に見えた。

辰見君の朱雀隊士も軽い役を十分に氣を入れて舞臺を面白くしてくれた。若しそれ、金井、中井二君の宗匠は何よりの御馳走だ。

道具も三幕目と四幕目とが新工夫されて前よりよくなつてゐる。四幕目がか殊によい。

「戦場」と云ふものがこんなに荒れ果てた處とは思ひませんだ。」とある、千種のせりふが實によく生きてゐる。とにかく凡てにおいて作者は満足である、恐らく諸君に於ても満足されるであらうと考へる。是非後援を期待

したい。(故郷にて)

拜復

春調はんとする折柄益々御清榮の段大慶至極に存じ上げます。

さて御申付の原稿の件誠に勝手では御座いますが病後のことでは御座いますし、又の機會に責を果させて頂き度く今度は失禮さして頂きます。懷しい道頓堀! 若い元氣一ぱいの人達と例へ一幕だけでもそこで舞臺を踏めるといふことを只もうこの上なき喜びと存じます。

どうぞ下阪の節はよろしく御引廻しの程御願ひ致します。不備

久松喜世子

道頓堀編輯部様

作伸川谷長・演上劇新座角

場六幕二 鳥り渡の雪

天保九年年初見の宵
豆下田の町から少
し離れた處に駄菓子
と日用品を商ふ五兵
衛の店先、一人娘の
お市が何か思案顔。
その折帆立の
玉松の子分、熊の九
郎、洞穴の作藏、
黒目の又五郎の三人
が通り過ぎる。彼等
は大鍋方へ使者に立
ち決裂しての歸途だ
った。が、お市の美
しい姿に見惚れてから
かひ半分に、
一姐さん、俺等はぢ
きに下田へ越してく
るよ——大喧嘩をし
て下田を一手に押へ
分の四天王だ——
その言葉をきいて

今まで店先に腰轉んで居た三十近い、苦み走つた顔だちの男が突然突つたち。

「何だと！」

それは大鍋の子分鶴名の銀平だった。

銀平の出現に三人が去つて行く。その後へ忙しく大鍋の子分が駆けて来て、銀平に何か騒いた。

銀平は力強くうなづいた。

「お前卯之吉を想つてゐるのか」

「厭な銀平さん、そんなこと……」

平はお市に話しかけることを躊躇してゐたが

思ひ立つて

銀平はお市が自分をどう思つてゐるかを知りたかったのだ今度の大鍋家と帆立一家の

縋れ——どうせ喧嘩になり見事働いて運がな

けりあ打死だ。勿論、銀平は命を賭けた渡世

人、命の短いのを苦にしては居なかつたが

……お市の本當の心を聞いて置かねば聞くと

きなして自分の一生涯が終ひになる！

詰めてお市は何事も語らうとはしない。

五兵衛も歸つて來た。そして大鍋親分へ

野暮！ 馬鹿！

そう云はれることも承知だ。然し幾ら問ひ

て來るものは卯之吉に對する憎しみだ。

の日頃の恩義に酬ひるため、今度の争ひに役には立たねえが出張ると云ふのだ。

争ひの時刻は已に迫つてゐるのだ！

お市が父親の身仕度を手傳ふために、奥へ入つた後、美女爪木の卯之吉が、喧嘩支度を

整へ訪れる——それはお市に決別のために來きたのだった。銀平と卯之吉は氣まずい思ひで

顔を合せた。同時に銀平はせめて、兄弟分の

卯之吉からでもお市的心を知らうとする。

「永え月日にたつた一度、賣り買ひの出来ね

え女、正直無垢の戀をした。お市を辨

へ可哀さうだと思つたら、お市が何と俺を

見てゐるのか、そいつを聞かせてくれ

卯之吉は銀平がお市を想つてゐることを知

らないではなかつた。然し、已に、自分とお

市はとうから出來てゐるのだ。それだけに卯

之吉は銀平に對して何だか謝りたいやうな氣

がするのだ。

「銀平、お市と俺は……勘辨してくれ」

それ以上銀平は聞く必要がなかつた。自分

の間抜き、愚さを嘲りたかつた。罵りたかつ

た。同時に、心の底からひし／＼とこみ上げ

之吉は銀平に對して何だか謝りたいやうな氣

さう隠いて銀平は我が家の方へ立去つて行く。

「生きて戻れたら三三九度の假祝言もしもの時あ、別れの盃だ」

お市は悲しい中にも許された嬉びに啜び泣く。

その折、人寄の合圖に法螺が鳴り渡る。

續いて二度、三度。五兵衛に、卯之吉、時遅てはならぬと草駄天走り銀平もその合圖を聞いたのだ、店先を走り過ぎて行く

がお市の姿をみとめると、泣け、泣け、卯之吉生め、野郎！

野郎！」

銀平は喧嘩場のどさくさに紛れ、卯之吉の首を狙ふとしてゐるのだ！

二

争ひの一刻が過ぎた。大鍋方が勝つて本陣へ引揚げて行く。卯之吉を待ち構へてゐる銀平。

それを知らずに卯之吉も引揚げて行かふとする。

突然、その前へ現はれた銀平は無



やがて五兵衛は卯之吉とお市に水盃をさしてやる。

言のまゝ竹槍を構へる。
今度は俺が賣る喧嘩、買ふか卯之吉」

「成らねえ戀の逆怨みか
彼等の無氣味な對立！
丁度、その時だつた。帆立方の右角の多治郎が姿を見て、

「氣の毒だ二人とも斬つちまふからさう思

銀平の胸に怪しい閃き。それは卯之吉と多治郎を争はせることだ。

卯之吉は銀平の真意を覺り、敢然と多治郎に挑戦する。然し、相手は帆立方折の勇者、次第に卯之吉は危ふくなる、然し、それでも銀平は手を出さないので。それだけに心の懊惱煩悶は大きかつた。

が、遂に銀平は決心して卯之吉の危難を救ひ、岩角を斬り倒す。

「惚れた女への志、手前の命大事にしやがれ」と。そうして、銀平はけふもあしたも吹く風に身體を任せた股旅者……

三

四年後——
卯之吉はお市と夫婦になり堅氣になつてひ

またしても卯之吉は銀平に救けられたのだ。

雪の朝、遠くから下田節が餘韻を嫋々と。

五兵衛、お市、興之松が風雪をさ

けて卯之吉を待つてゐる。

足掛け四年の旅人ぐらしで銀へて歸つて來た鯉名の銀平。その店先が散亂されてゐるのに驚き、聲をかけようとするが抑制する。が再び、引き返して來て家の内部を窺きこむ。丁度通り合した、興之松を連れた角兵衛勘定

「とつあん、お市、死なせてくれ」

そう云つて再び、卯之吉は元の道へ走り去る……

六

銀平は勘定の悪事を知つてゐるので、興之松を救けてやる。

そうして、五兵衛、お市に再會するのだった。墨つた空から雪が降りはじめる。

四

闇黒の雪道。心を決した卯之吉は帆立の丑松を斬つて逃のびて行く。それを追縋つて來た瀧屋の百助洞穴の作藏。

卯之吉は二人を相手に闇ふが、疲勞してゐて、辛く百助だけを斬る。

卯之吉危ふし——その時であるやうやく駆けつけた銀平、作藏を一氣に斬り伏せる。

桟崎辨天附近。已に鯉名の銀平が捕吏に繩を打たれてゐる。

「帆立の丑松初め其他の者を確かに手前が斬りました」息せききつて駆けつけた卯之吉、下手人だと役人に自首するが、銀平の言葉にさへぎられる。





『日蓮聖人御法海』勘作住家に就て

豊竹古鞆太夫

此日蓮聖人六百五十年記念興行として上演せられる日蓮聖人御法海の内勘作住家の段を私が勤めますので何か執筆せよとの事ですから作者其他に就て御話し申上げます。

日連聖人を題材に致しました淨瑠璃は至つて少ない様に考へます、先づ始めて義太夫節になりましたのは享保三年十月十二日より竹本座にて作者近松門左衛門「日蓮聖人記」と題し上演されたもので、此時の太夫役割は不明。其後三十ヶ年後の延享四年十月江戸肥前座に於て「いろは日蓮記」と題し上演、又二年後の寛延二年十月八日、近松門左衛門作當世並木宗輔添削と有りまして、此時の外題は「日蓮記兒観」と成つて有ります。尤も前のいろはも兒観も近松作の日蓮聖人記の添削成る事は正しく書で明かですが始めの院本がありませんから慥に同じ物とは云へませんが江戸肥前座上

演の物は同じであります。江戸の日蓮外題の時の役割も番附が有りませんので不明。其の次に同寛延四年十月十日初日で、大阪道頓堀豊竹座で外題を「増補日蓮聖人御法海」と改題して上演。此の年實曆元年と改元、日蓮記兒観の丸本と御法海の丸本とを見比べますと、文章は多少違つて居ますが結構段取は同一で、何れも三段目の勘作内の段是最も作者の技巧を凝らした場面であります。

此作者は並木鯨兒、並木正三、添削者淺出一鳥、並木宗輔で此時勘作内の切を語られましたのは初代此太夫、後に豊竹筑前少掾藤原爲政を受領された師であります。

其後永らく此外題が上演されず享和二年に至つて、十月十五日より大阪北堀江市側芝居にて初代豊竹麓太夫師が勤め

られ、其後二世土佐、播磨太夫師、初代巴太
 夫師、四世綱太夫師、藍玉組太夫師、初代豊竹三光齊師、三
 世氏太夫師、初代大隅太夫師、三世長門太夫師、初代長尾太
 夫師、初代古観太夫師、四世住太夫師に依つて上演されまし
 たが明治廿一年十一月、同廿六年十一月、同三十年十一月、
 同四拾一年十一月と四回御靈文樂座で上演、右の内三回は越
 路後に攝津大掾師が勤められ、一回は私の師匠先代津太夫が
 言われました。此間に彦六座、明樂座、堺江座各人形芝居で
 六世時太夫師や、五世住太夫師並びに今の土佐太夫師が伊達
 太夫時代に勤められて居られますか文樂と致しましては、二
 十四年振りで上演される事になりました。申述べました通り
 各名太夫、師匠方の語られましたものを未熟の私が此度初役
 として勤める事に相成りました。

御存じの方も御座いませふが、右作中の鶴飼ひ勘作といふ
 者はないものだそうで、私が甲州へ巡業致しましたとき、甲府
 市から一里甘町、石和驛より十町餘りの所で、鶴飼村鶴飼濟
 度之舊跡鶴飼山遠妙寺々内に勘作の墓、實は平大納言時忠
 公之墓所とありました。此方が此所へ落罪になられて後に鶴
 飼を遣ひ、殺生禁斷の場所へ網を入れ簞巻の刑に行はれ、其亡
 靈を聖人が成佛解脱せられし事を仕組んだものだと彼地の人

は話して居られました。
 此勘作内の段は淋しい物であります、後半は節附けも又
 反對に脈やかに出来てあります。どうかすると説く様に成
 りますから氣をつけて語らねばなりません。すべて義太夫は
 一段の内、前半段が特に六ヶ敷き物となつて居りますが、此
 勘作内も其例に洩れず勘作の出、又詞等由來難物とされて居
 物とされて居ります。
 甚だ纏つては居ませぬが之にて日蓮聖人御法海勘作内に
 就ての私の所感を申述べ此稿を終り度いと存じます。
 (昭和六年參月廿八日記)

勘作住家の段人形割

| 庄屋徳藏 | 吉田玉次郎 |
|---------|-------|
| 勘作の母 | 吉田文二郎 |
| 經 | 桐竹門造 |
| 本間六郎左衛門 | 吉田文五郎 |
| 女房おでん | 吉田市松 |
| 日朗法師 | 桐竹紋十郎 |
| 日蓮聖人 | 吉田榮三 |

・文樂座四月興行上演・

食滿南北新作

鶴澤友次郎
竹本津太夫

作曲

日蓮聖人御法海

佐渡ヶ島——塚原三昧堂の段

(床本) 塚原三昧堂の段 (口)

程に日蓮上人は龍の口の御法難ふしきに命つゝがなく再び下る嚴命は佐渡へ流罪の御うき目、然るにこの國の念佛の行者皆北面の武士遠藤左衛門尉爲盛阿彌陀如來のあまりに今は阿佛房ひそかにしのぶ塚原の三昧堂に程近くひとりうなづき聲ひそめ阿彌陀如來にお嘗ひ申し上げる念佛無間禪天寛真言亡國律賊と諸宗を罵しる日蓮坊人手をかるまでもなし法敵打とり災の根を斷ちまふ

すべく南無阿彌陀佛と唱ふる爲盛千日尼は走りよりマアノまつて爲盛殿フムさ云ふは妻の千日尼か阿彌陀如來に贊ひを立て日蓮坊を打取るにナゼ止めるそこのきおらうとばげしき言葉妻は悲しき押かくし、もし阿佛坊吾等法敵をうちとるは、これも方便佛弟子のつとめをとは佛の道とともに悟り法號を受けて有る髮の比丘比丘尼それに白刃を血に染めて阿鼻の地獄に墜つる氣か上人様はこの世から生きめたよに申すが如くひそめ阿彌陀如來に法號にておわします殺生戒はやめてたゞ拜むわいのと手を合せば爲盛はとつてつきのけくどくどとやかましい活き佛の日蓮なら鎌倉殿の

お叱り受けこの佐渡へ流し者にはならぬ苦まして諸宗を罵しる上念佛無間とぬかせし坊主法敵をうちとるは、これも方便佛弟子のつとめなるわすさりおらうとねめつくる妻はあるにもあられぬ思ひコレ阿佛坊殿お前もげんざい問答して上人様に云ひまたを遺恨に思ふての双物三昧であらうがなエ、黙れ女房男のする事女のさし出るところでないわ、のけくと争う夫婦雪はしとどとふりしきる地獄の責か八寒のこの世からなる修羅道の業苦の程ぞ怖ろしけれ如何はしけん千日尼ド

やとまろべば南無三寶すが夫婦の恩愛に抱き起して如何いたした怪我ばせぬかといったわればもう妻をいたわるお心根その佛性を其儘にナゼ上人をうたるゝぞ助けたまゝと諫むれば弱る心の爲盛たよりも悪しと打うちなづきフム一旦は妻の言葉立つるも佛へ報恩のこれも一つの道をかしうれしうら山座んすそれならこの儘宅いたして刃をおさめん忝じけなしとふしづがみ底の心は白雪の道踏みわけて兩人は我家へこそは歸りゆく。

(床本) 塚原三昧堂の段

十九

謹がかり 溝刦惡世の中にばく諸の恐怖
あらん 黑鬼其身に入つて我を罵詈辱せんと
妙法華經持品にこそ記されたれば此處
に遠流の身北國の寒山佐渡が島心身共に塚原
や如説修行の三昧當雪は一丈軒は六尺風荒波
に横とほる銀河にあらぬ白妙や不輕菩薩を今
目前法華の行者日蓮上人扉を開きふりしきる
吹雪の空を見やりたまひアまことやな^シの道
生は蘇山に流され法道三藏は面に火印されて
江南に流罪の身となる是皆法華經の德佛法のせん
故なり吾は日本國東夷東條安房の國海邊の旅

陀羅の子徒らに朽ち果てん身を法華經の故に捨てまいらせん事これ石を黄金に代ふるに非ずやアラ尊やと御自作の釋迦牟尼佛の御像に御手を合せ唱題の御聲もいとゞみ渡る折から雪をかさこさんこそ來れ島の子がほどをあつむる高調シテ波よ來い／＼此處までござれヨオイヤサ、舟に帆あげて帆あげて舟に驚く御山の麓までヨオイヤサ、唄ひつれ／＼雪の野來かかる童子を見やりたまひヤヨ童、明暮人の來らぬ庵殊に見馴れぬおこと等は處の者か但し又よその里よりつるかたづねに童子は聲を清く上人様がこのいほりに一人淋しくおゐると聞きお詫びと存じまして二人で此處まで参りましたとやさしき言葉嬉しくオ、よくぞたづねまゐりしな去歲今月十九日かすこ州依智の郷を立ち久米河の宿あとに見ゆ越後國の寺泊それを本土のみ見納めにこの大海上を涉り来て雪より雪海より海のその外は慰むよしも荒磯の島守る翁となりはつるわれを音のう慰しさよと國の柱や大船の人を渡しの悪の深みヨイイヤヨくく島あがた語りめづらしき事聞かまほしとのぞみたまへばわらべ達磨りと出しそみをかまへそらふ手振の面白や天津島根にゆるぎなき守る翁となりはつるわれを音のう慰しさよと國の柱や大船の人を渡しの悪の深みヨイイヤヨ

イソロエツシツシエツシツシ、わだづみの底
龍神の聞きも洩らさぬへの巻連華もひらく八
葉の水のにごりにましぬ霞露を玉とぞきよげ
なる、ヨツシツシエツシツシ、それからぬる
イソロ、エツシツシ、エツシツシ、唄ふも舞
ふも上人をたふる童いぶかしこなたは威儀
を正し給ひ優しの童よくも來りてなくさめ
くれしそぞりながら不思議なるおこと等も
や何處より参られしざ語りたまへとたづね
ば、二人はいつ白綿の羽袖に似たる御姿ス
ツクと立つたる氣高さよ過ぎつる頃龍の口の
御道すがら倉倉社頭にて御僧の口づから
ヤヨハ幡何とて法華の行者をば守らせ給はぬ
不思議さよ諫め給ひし御言の葉、今で使ひを
送るべし頭の白き鳥こそ軒端に近く飛びこう
ならば御赦免の日と知らし夢疑ひ給ふな
よ、さらば／＼とばかりにてと白雪ゆきとちり
しく夢鳩ゆめづるすがたは消えて失せにけり上人菩爾
と笑傾けオツ机は八幡大菩薩の吾われを守らせ給
ふしるしか、今ぞ思ひ當つたり御名に曰く天
の諸の童子以て給使を爲さん、刀枕とうしんも加へ

す毒も害すること能はじとが頗て赦免の日を
まちて一天四海皆歸妙法我等の望みも近きに
成就アラ嬉しやぞじけなやと如來の尊像ふし
おがみ扉をとざ入り給ふ誠に本化の再上行の再
誕とこそ拜まる折しも近い忍ひよつたる阿佛坊爲盛念佛の怨敵法の仇、身
はぬれ鷲の小船を組ふ刀の目釘しめや

かにおのれ日蓮真二ツとかたへにこそ
は身をひそむ影白雪を踏みしめて何と
千里の山河を越えて波濤のおきふしや
やつれ果てたる筑後坊恩師を思ふ誠に
心にやうくたづね日朗が埴生の小屋
にたどりつきこれかと見るや目もうる
み聲細々と呼び立つる師の坊はおわす
るか筑後まねくて候ぞや弱る心を取み
し、這ひよる竹柳師弟の縁し耳にこた
え上人は扉のすきより見給へばまご
う方なき日朗法師思はずまるび出たま
ひ、サ云ふは筑後坊日朗ならずやオツ師の御
坊にてましませしか筑後であつたか、お師匠
様と、たえて久しき對面に先立つものは源氏
かしや無事なるかと互に手と手顔と顔見
上見すみ上見すみ上見すみ上見すみ上見すみ

下す嬉し泣き、しばし言葉もないじやくり上
人御座をあらため給ひ久方の對面に取亂せし
は不覺の至り筑後坊御身は吾と諸共に囚へら
れて土牢に法難うけし身なりしに如何致して
この孤島へ誰に許されて來られしそ、たづね

切つてこれまで來つれどもこの大雪に道さ
れし者たゞねる人も荒波の磯にさまよふ島
千鳥、泣くねしのびてはるゝと、これまで
参りまして御座りますと云ふも寒氣にとぢら
れて歯の根も合はぬふるひ聲、哀れと
見やれど身命を惜まぬ上人御聲高く未
練に候筑後坊うき事のなほこの上につ
もれかし限りある身の力ためさん日蓮
の弟子旦那は護法弘通の其爲に身命は
惜まぬ苦惱身鎧倉をあとにしてここへ
來ればは者が、かしこにあつて法華經
の折伏の修行誰がするまみえやうと申
せしは靈山淨土を指したるなれ佐渡は
小さき孤島なり、この島の教えは日蓮
一人にて事足れり、ハヤく鎧倉へ歸
られよ廢てもさめても法華經の弘通に
一心こもりたる恩師の言葉合掌の肝に
こたへて筑後坊ハツと計りに両手をつき御教
訓今更に愚かの日朗が胸にめいじたりさりな
がらこの島守の朝夕を誰が供養せん勿體なし
せめてお傍にあり海山より高き法恩の萬分一
をつくさんとすがりなげけばとつてつきのけ

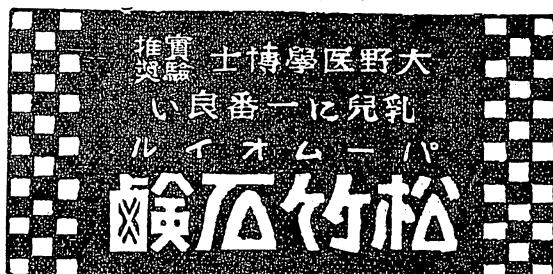


に日朗聲うるませ師の御坊の御消息に牢をば
出させ給ひ候ほど疾くとく來り給へ見奉り
見えたてまつらんとの有難き御仰せ宿谷殿の
情にすがりしばしの程を許されても鎧倉に
立出でて人目しのぶのすきにあらぬ野末の

過去の不輕院は法華經の御爲に良木瓦石をば
蒙り師子尊者は頭を刎ねらる天臺大師は南三
北に七あだまる皆是御法の爲ならずや道場
は諸天善神守護の身ぞ筑後坊には都弘通の大
任ありハヤカ歸り不惜身命逆化の修行
を怠るまいぞササ其お言葉背くにはあら
ねども弘通の爲には猶更に大切なは師の御坊
如何に御法の爲とはゆこの北國の雪の空
戸ざしも風吹き通ふ寒地獄まあたりせめ
ては樹の御供仕と立寄るをハツタとねめ
け日朗とて私の命にあらず皆是御法
經の行者ならずや凡情のなきは墮獄の因縁
とく此處を立去りおれとはげしき言葉せ
ひなくもハツと計りに立ちあがれどはるば
る來つる孤島の軒逢ふが別れの東の間を悲
しやのうと見返ればさすが師弟の恩愛に凡夫
にかへる愛き涙煙特山の涙別もかくやと計
り雪解して落ちて流るゝ谷川の水嵩まさる如
くなり日朗やうく氣にヨリなほしもつた
る包とくも師の御坊に奉らんと御と
しなみの持參いたして御座ります日
朝の身にかへてお傍へお置き申しまする
さし出せば打いたとい如來にさゝげ筑後坊

の供養日蓮漣しく思ふぞよと佐渡は吾等の懐をあらはす爲には大事の場所折伏道化の道しるべ御本尊をば顯はし申さん在國の上エツヤ歸國の上は弟子檀那に由蓮華無事と傳へられよ紙さへあらぬ佐渡が島よしに披露あるべしと唱題の聲則に更に餘念はなかりけり、それではどうでもエイ未練であらふぞバツタととざす庵の扉雲山萬里兄弟の別れ雪はせきもわきまへず降り積む中を第一後坊まで一度お顔とふりかへりよれば吹雪にへだてられ見へわかぬ師の御かけをのび上り見る雪の道すべる足もみ踏みしむる氣強く追ふも法の爲さすが別れの惜しまれてソツとのぞけば立戻るえにしも深き白雪をあとに見すてゝ日朗はまた舎へ引かへす心のうちぞ哀れなりあと見送つて上人は思はず掾へまろび出で許してくれよコリヤ日朗波瀬へだしこの島へはるぐたづね來たりしをつれなく返り手をつけ縫き入つたる上人の御志御法の爲思ふなよ愛慈の御なげを聞くも受けなげなり。爲盛はこらへかね、太刀なげ出し雪に手をつき縫き入つたる上人の御志御法の爲に御弟子を追ひかへさるよかゝる尊きひじり

ともしらざ白刃を當てんとせし大逆無道のこ
の爲盛イデ存分にめされよかし、大地にドウ
と座をしむれば上人ニツコと笑傾け愚かや爲
盛すげに龍の口にて此首うなれとせしハ
諸天の加護を受けたる身ぞ御身の妻の千日尼
ひそかに吾に仕ふる此頃おことも心ひるがへ
し法華經の爲につくされよと聞くに小かけを
千日尼走りよつて有難涙上人様だん／＼との
お情有難う存じまする両手を合はしぶしおが
めば妻の供養は阿彌陀佛の供養今より日得と
らため折伏の修行めされよかし、ハツハツと
頭を白雪にうづめうやもう其折から飛びかう
軒のむら烏上人きつと見たまひてオツ歸るべ
き時は來にけり烏嶋八幡大菩薩の御託宣今ぞ
思ひ當つたり開くや法のはちすばに東天紅あ
くだかけの恵はふかき日の光思はず合はす三
人の手南妙法蓮華經の今又も都にかへり吟
未世を救ふ上行のその再誕の佐渡が島、有
難かりける次第なり。





清楚淡雅化粧に

新御園水白粉

純白肌・色肌・櫻色

各十五錢



本鋪伊東蝴蝶圖



新時代の歯磨き

磨きブラク

最も新しく
最も有効な
クラブ歯磨き



優良第一の國産
セルロイド製柄

クラブ歯磨き

「淋病」

断を以てたる決心
お求めあれ、即時
男女、淋毒性、
膀胱炎、尿道炎等に對し
且何の目遣達し治癒を
新藥なりも卓越作を
二圓三十錢
一圓五十錢
二圓三十錢
にあり
各薬店

西村久合名會社
大阪東區伏見町二番地
大坂穴六九〇〇番

ルーチノコ

本品を使用すれば、幼時より老年に至るまで歯牙を完全に保つ事が出来ます。
何故なれば、ギブス練齒磨は刷子がとどかぬ微細な間隙へ侵入して常に歯を美しく清潔に歯を保つ事は取りも直さず身體の健康を計るのでありますから毎日二回必ずギブス練齒磨を御用ひ遊ばせ、さすれば氣分は爽快になられます。本品は美しきアルミニューム罐入りで桃色の固煉製であります、有名な百貨店薬店及化粧品店に賣つて居ります。



「ギブス」固煉齒磨

日本代理店
株式会社 横山商店
東京銀座三番地

大形 薩摩
金七拾錢
小形 薩摩
金四拾五錢

ロンドンパリス
デイエンド・ダブリュー

純情の夫婦、若きピアニストの悲しき最後を描ける社会悲劇



上島量原作脚色

紅の薔薇

監督

曾根純三

撮影

三木 稔

主演

水原玲子

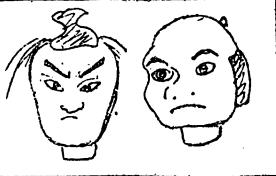
助演

桂久向生小淺高牧
米山方川野島
珠順峯一英 英子
子子三平脣節登勝

『女給』と同メンバーに新進花形女優を加へた大力篇

社会式株艺演マネキ國

猿廻しは世話物の錚々たるもの



私は文樂座四月興行で、中狂言の「近賀河原達引」堀川猿廻しの段を語る事になりましたので、些さか所感を陳べさせてもらひます。

此の狂言の作者は中村重助で、第一祇園の段、第二揚屋の段、第三河原の段、第四堀川の段、第五道行涙の編笠、第六聖護院の段、此の六場面から成立つてをります。近來は歌舞伎でもあやつりでも、河原と堀川としか演じませんからお俊唐兵衛の生死も不明になつてゐますが、大詰迄演じますと、傳兵衛の手にかけた横淵友左衛門は、悪事露見して罪せらるべきであつた事がわかり、傳兵衛は助命せらるゝ事に成つてゐます。事實は情死したのですが、さうしては可愛さうでもあり、大詰が陰氣になるから、見物人の喜ぶやうに仕組んだのでせう。

私が大阪の芝居で、初めて此の猿廻しを演つたのは明治三

竹本土佐太夫

十九年一月堀江座で、切狂言に之を出し、追出しに道行を加へました。次は明治四十四年五月同座で語り、此時大隅太夫が文樂座から轉座して中幕に佐倉惣五郎を語りました。三度目は大正四年二月文樂座で勤め、此時三代目越路太夫が紋下にをはり、人形使ひの三代目玉藏が這入つて來ました。四度目は大正十一年六月文樂座で中幕に語り、大切に今度と同様橋牌慶でした。五回目は大正十五年九月文樂座の盆替りで吉三郎が七代目吉兵衛になりました。そして今回ば六回目に當ります。

名文ではありますんが、趣向が面白いのと、與次郎の正直一圖や、母親の粹な言葉や、お俊の純眞な情操が快よい感じを與へましてお客様をほへりよろせます。そして初めには鳥邊山の稽古があり、仕舞には猿廻しがあるので、前後對照して場面が陽氣にもなり特種の美感を起します。節付の上から見

ましても流石に代々の名人が工夫をこらしたものほどあつて少しも抜目がありません。鳥邊山の唄は地歌から來たのです。義太夫の三味線の手が巧に取手れてありまして、語つてゐるうちに自然と興味が湧いて来ます。

人物の性格が前にもいふ如く夫れ／＼によく出来てをりますが、中にも母親は物の知つた通り者で、酸いも甘いも嗜み分けて、少しも筋の通らぬことはいひません「心中などしてくれたら、此母は目かいは見えず、兄はアレあの様な憶病者」だの「人の落ち目を見捨てはと詰らぬ義理を立ぬいて、年寄りの此母に付らい目見せてたもんなや」などの文句はよく出来てゐますから、語つてゐるうちにも情が追つて自づと聲か曇つて来ます。

お俊のサワリは皆さん御承知の如く、前後二箇所あります。お俊のサワリは前よりは前のサワリがよく出来てゐます。お俊の真情が籠つてゐます。そして情死の覺悟はしてゐながら、夫は隠して暗に其の心持を訴へる所に妙味があります。お客様の方ではとのサワリに重きを置いて「待つてゐました」といふ聲がかかりますが、私などは初めのサワリの方が意味深重であると思ひます。此のサワリの文句によつて此狂言の全部が生きて來るやうにも思ひます。あとのがはりは自裏自棄、即ちお俊がヤケクソになつてゐるやうです。從つて言葉が露骨です。

仕舞に猿廻しを唄ふのは此の場面としては少し無理です。文句にも「祝ひ唄ふも聲低に」とある位ですからさう花やかに大聲を出してわめき立てゝは、全部の情景を叩きこわして仕舞ひます。それでもお客様は、アノ花やかな三味線を期待してお聴きになる様になつてゐますから、此の節附をかへるは容易な事ではありません。それで私は一工夫して、極古い所の節を取り入れて見やうと思つて、よほど研究したのですが効果はどうか判りません。

缺點をさぐれば、何の狂言でも完全なものはありません。此の狂言も缺點は隨分あります。それでも何しろ昔から能くはやつた狂言で、どこへ興行にまゐりましても、此の狂言の出ない所はあります。私などは一つ土地で所望せられて二度も演じた事があります。世話物では野崎、壺坂、紙治の炬燵などが受けのよい狂言ですが、猿廻しは其第一位に置かれてゐると思ひます。かやうに此の狂言はザラにおまして、お客様の耳にもしもしみついてゐますから、よほど上手に詠らぬとすぐには半壁を打たれます。洗鍊した上にも洗鍊した、水の垂れる様なことをいひたいと想ひますが、それが又容易に出来ないので困ります。藝は垢ぬけがして、枯れて來ねば、入神の技とはいはれませんが餘り枯れると淋しいといふ弊が起ります。通人のお客様には受けますが、お若い方には受けません、そこで其の中庸をとらねばなりませんがこれが又一苦

勞です。

同じ都も世に伴れて田舎がましの薄煙りといふ句には種々疑問がありますが、これは文學上の事ですから、私は茲に申しませんが。又「戸口を明くれば走り行く」の文句にも疑問がありますが、これは「走り入る」といふよりは「走り入る」といはぬと情が乘らぬ様に思ひますので、原文を掲げて「走り入る」の説を取つてます聞くとか讀むとかでばさうはありませんが演じてると「走り入る」と「走り行く」といふよりは「走り入る」といはぬと情が籠りませんから近きを上げて住太夫、大隅太夫、大掾各師走り入ることが本立の通りでないと注意した識者があつて大掾師匠は「走り行く」と語るやうになりました。お俊は少しも早く傳兵衛の顔を見たいと戸の外であせつてゐた様に想はれます、兄が出て來るのを見て、逃げ出すものとは想はれません。併し作者はどういふ心でかいたのか疑問は全く解けませんが、何れにしても此處の文章は少し曖昧です。

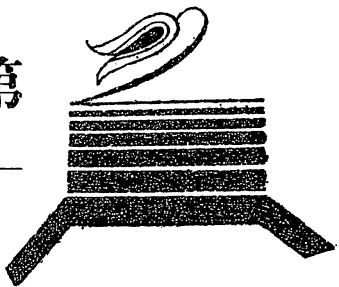
人物中では傳兵衛が一番語りにくいのです。町人であつて士魂があるのですから硬くなり過ぎては武士になるし夫かといつて忠兵衛や治兵衛の様にグニヤついてもいけず、つかまへ所がむつかしいのです、歌舞伎で此の役を上手に仕活かしたのは尾上菊之助氏でした。此人は延喜太夫氏の舍弟で五代目菊五郎の養子になつてゐました、何でも若い時素行が悪くて五代目に勤當されたとか歸參が叶つてからスッカリ精神

を入れかへてコロリと藝が變りました。五代目が明治座で興
次郎を勤めた時本物の生猿を使ひましたが馴れてゐないから
いふ事を聞かず、見物人をひつかいたりして失敬したことあり
ました。夫れはコリ過ぎてました。此時の傳兵衛が即ち前に
いふ菊之助氏でこれが非常によかつたのです、前後にないよ
い傳兵衛で夫れから菊之助の名は益々盛りました、お鶴が今
小松島屋が子役時代で土之助といひ五代目の興次郎に口上を
いつてもらつた事を私は五代目と親戚同様の交りでしたから
いつも見に参りました。ようおほえて居りました。
亡師攝津大掾も堀川は大得意の出し物でした。先代大隅太
夫も屢々語りました。そして兩師とも夫れへに長所があり
ました。私も身分相應の特色を見せたいのですか、うまく行
くかどうか分りません。三年五月には古朝太夫氏が語つて好
評ありました。此の人は却て原文によつて語られたやうで
した。まだぐ話しさりますが、餘り深く立入つて難かし
い事を申しますと却つて解りにくうなりますから、此邊でや
めて置きませう。

堀川猿廻しの段人形割

井娘兄弟與
筒子次郎
屋與郎
傳次の
兵

吉吉吉吉吉
田田田田田
扇文文小
太五榮之兵
郎郎三助吉



第一場劇は何をかたじ?

野 淵 祖

更新第一劇場の公演は興行的にはあまり香しい成績ではなかつたが、その新劇團としての仕事の上では關西劇壇に實に大きい波紋を描いた。猿之助の春秋座の寶塚公演を向ふに廻して、第一劇場は完全に波をノックアウトしてしまつたといつても誇言ではなからう。

私は多くの新聞の批評を見た。多くの識者の批評を聞いた。大衆の聲を聞いた。そして今度の公演が春秋座に比して、遙に高く評價されてゐる事實を認めないわけには居られなかつた。

關西人はいつも高く買ひかぶりすぎてゐる。だが今度こそは

ものでなくて何であらう? 異常に價しなかつたであらうか? 私は第三者として考へてみる地位にはゐないが、壽三郎君はもとより、扇雀、橘三郎、成太郎、雁正、駒之助、升藏八百藏、奥山等の諸君の新劇に於ける演技が、春秋座はもとより同時に朝日會館で公演された新東京の俳優諸君の演技の水準に、どう割引して考へても、劣るものとは思はれないものである。

稽古に對するこの人々の熱心さ、演出に對する理解とすなほさ——演出家としての私は、誇張なしに唯の一度もその方面の不愉快快さに直面しなかつたことを感謝してゐる。これはこの人達には實に大きな前途が待つてゐるのだ。それが今度私がではなく、脚色者も裝置家も皆な一様に感心したことである。

大阪歌舞伎若手俳優の不振の批難など消えてなくなれだ。この人達には實に大きな前途が待つてゐるのだ。それが今度の第一劇場の公演で實證されたのだ。

大阪自身の産んだ新劇團を正當に評價したのだ。これは關西劇界近來の快事であつて、この後の關西劇壇の満潮を前兆するものであらう?

二月三十日から九日間の稽古。こんなえらい稽古はしたことがないといった併優があつた。しかもそれは不平ではなかつた。歡びだつた。歡んで猛烈な稽古をやつた。「歎きの天使」などは二日間衣裳をつけて舞臺をかざつて、本息、本調子で稽古をした。皆へトトに疲労した。それでも顔だけは目だけが新しい仕事に對する歡びと熱とで輝いてゐた。大阪の歌舞伎の人々のその意氣その熱！第一劇場はいくらこの興行で損をしてもこの意氣と熱とを買ふにはまだぐ安すぎ代價だといつても叱る人はあるまい。

○

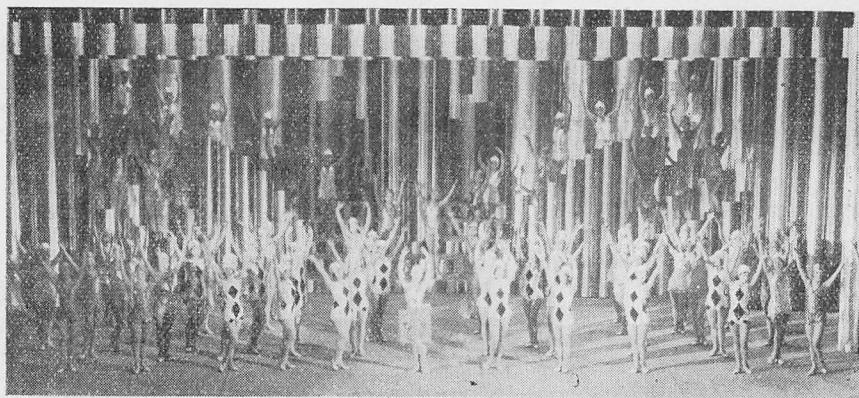
じゆ
三郎君のウンラート博士、扇雀君の學生Y、霞仙君の酒
場の亭主、橘三郎君の手品師、成太郎君の學生等の扮裝は、
今までの常套をすつかり打破して全く別個の人間にになりきつ
た扮裝だつた。舞臺稽古の夜、五時間もの間、大きな縫ひぐ
るみを着せられた橘三郎君が、お小便をこらへて舞臺裏をう
ろくしてゐたのだ。實際各優が舞臺に現はれても觀客は始
め當分誰だか分らないなど、扮裝がうまなかつた。これも
つのエボックメーキングだ。

松田種次、大塚克三の三君の各特色が實によく出てゐた。
効果の小川君が苦心して出した「楠木正成」の馬蹄の音、「姉」とかの音、「歎きの天使」の帆の音、鷗の鳴聲等
驚くべき効果をあげた。はやし方の小川君の苦心は皆が買つて感激した。
照明の橋本君もその自由自在なスポットの驅使で驚くべき効果をあけ、舞臺係の小政君が幕の上下した、テンポを數をよんで出してくれたなど細心の注意をはらつてゐた。

○

すべてが私が「新興演劇」誌上で「明日の劇場への階梯」として擧げたものゝとなりに運ばれた。これは實に懶快だつた。第一劇場は關西の持つ唯一の職業新劇團である。いや日本でもその存在は春秋座と對立すべき新劇團である。この劇團をこえ、完全に明日の劇場まで守りぬきたいものである。

装置のよかつたのはこゝでいふまでもあるまい。大森正男



石剛金・景八第・りどおの春

春のおり

春の踊について

或る批評家に答へる

大

森

正

男

春の踊の批評を種々うかがつた中で、ある批評家の言葉にお答へしたいと思つて居た事を記して「道頓堀」編輯者の御註文をはたしたいと思ひます。

松竹座の春の踊が今年でもう六回目だと思ふと、自分の頭に白髪の殖えたのも無理はないと思ひます。色街だけにあつた春の踊に松竹座が突然ワリコンで他所の踊になかつた特色を出して、大阪の名物を一つ増したのだと思へば、第一回から苦勞をして來た者にとつては、誠に愉快な事です。

春の踊の六年間に思へばいろんな變化がありました。構成にたづさはる人達の變化、踊子の變化。それよりも世相の變化です。第一回の頃即ち昭和元年と今年では、世相の變化の甚だしさが踊の構成にたづさる者達に相當の影響がある事はいなめません。

不景氣といふ言葉で灰色にぬりこめられた世相の中で、春だ！踊だ！と桃色に上つ調子になつてゐるのは、いさゝか氣

のひける感じがないでもありません。

併し一體私達は少し生活を苦しみ過ぎ

はしないでせうか、生活といふ言葉の下に

「苦」の字をつけすぎはしないでせうか

「苦」の字のかわりに「樂」の字をつけてはいけないのでせうか、苦の中にある人達がわづかな閑をぬすんでしばらく苦の中から出て見るといふ事が、いゝとか悪いとかいふよりも、必要な事ではないのでせうか。



春の踊はスポットライトに桃色のカラシートをはじめて、皆さんの中へ強い光を投げかけてるのです。皆さんのがその中で何分間かを過されるのが、意義があるとかないとか論議されるのでなしに、まあ松竹座の椅子に腰を下して頂きたい。春の野は皆さん的眼と耳を樂しませる筈です。春だ！

春の踊はスボットライトに桃色のカラシートをはじめて、皆さんの中へ強い光を投げかけてるのです。皆さんのがその中で何分間かを過されるのが、意義があるとかないとか論議されるのでなしに、まあ松竹座の椅子に腰を下して頂きたい。春の野は皆さん的眼と耳を樂しませる筈です。春だ！



踊だ！以外に何もないのです。若しそれで腹のたつ人はあの無理に喰かせた造花のサクラのアーチをくぐらないで頂きたいのです。

私も亦不景氣といふ灰色の世相の中に生活の下に苦の字をつけて、あへいでゐる一人なのです。たゞ皆さんは違ふところは松竹座の春の踊を「裏」から見てゐるだけです。

春の踊を裏返すと又不思議なものが出来上ります。そして春の踊を見物に来られる皆さんが羨しくなります。春の踊を表から見られない私達は何人を救つて許りゐる神様も並たいていの御苦勞ではないと思ひます。たまには御自分も救つてもらひたいと思はれるだらうと凡人並に御同情申上げます。私達

と神様を一緒にして申譯がないのですか。

そうは申しますもの、春の踊を裏返して見てゐる者にとって生活の下の苦の字が樂の字にダブツして變つて行くのは踊子の脚の間から皆さんの顔に「樂しさ」の色の見えるときです。その時私達は昇天します。黒衣の上に造花のさくらのふじきをあげて。

他愛のないものです。春の踊とは。

決してむつかしく考へないで置いて下さいます。所謂「けいじゆつ」ではないのですから。春だ！踊だ！と上つ調子な

『春は陽氣の加減で』

杵屋正一郎

春だ、踊だ、踊だ、春だ、です。
こんな陽氣に、さて作曲に就てなんか
とおさまりかへつても居られません。

もう皆様も一度や三度は御らん下すつ
たでしよう、「松竹座の春のおどり」を
観て頂く度にどこか一ヶ所位づ、變つ
て居る事に御氣付きでしよう。

そこが、すなはち、陽氣のかげんです
あすこを、こんなに變へて見たらもつ
とよくなるだらうとか。

あの舞臺は、さびしいから櫻をもつと
多くしたらいゝとか。

あの踊はお客様にとても、うけてるから、
もつと面白くならないかつてな事で
幕内の者がみんな毎日お客様のつもりで踊
を見て居るからなりません。

恩地かつ子さん何かは、氣の毒にも坊
主の役をひつけいに、ひつぱり出され
て五分間すき間なしの踊りづめ、それで
居てとても元氣に面白がつてゐる、なん
ザアこれもやつぱり陽氣の加減でしよう
千葉氏・食瀧氏・山田の伸ちゃん・江
川の幸ちゃんと私の五人で堀江の踊を見
に行つて林長二郎君に逢ふ。
長さん曰くしかも大眞面目で

「さて一つ春のおどりの中へ一幕だけ
出しとくなはれんか、どんな事でもし
ますよつてに」と千葉さんから
「そんな事をしたら下加茂で困るでしょ
う」長さん又曰く
「撮影の方は何とか社長にお願ひして休
ませてもらひますかい、是非出しとく

なはれ工な」と、あなたがち成駒家式八方のみでは無
いらしい真剣さ、陽氣のかけんは大變な
事になります。飛鳥明子が日本舞踊がや
りたくなつて來たと云ひ出すやら。
江川幸一氏が日本舞踊の振付をよろこ
んで引受けれるやら、望月太明藏が眞珠の
場でとても珍妙不化思議な鳴物を考へる
やら、

これとても陽氣のかげんです。

作曲、振り付け、大道具、小道具と毎日の
如ふに變る忙しさの中に、いつも悠然と
歌手のボナヴィキダをライオンへ誘つて
「ハロー、チエロー、ブルースカイ、ベ
リーグード」

「今日はい、お天氣ですね、春ですね、
いや實にほんがらかで、よろしい、ゼに
無いつまりません」

なんかと日本語を教へて一人ほんがら
かつて、ほくそ笑んで居るのは松本の四
良ちやんです。



香 椿 園 子

ゆ め ゆ め

「なにを所望でござります」

「踊だ！」

「何のおどりでござります」

「何の踊でもよい、踊りたいものを踊つ

「くれツ」

「それでは困ります」

「何故だ？」

「いまわたくしには踊りたいものはございません」

「では踊れないと言ふのか、踊りたくない」と申すのか

「いえ、踊るのはわたくしの稼業でございます。踊り子でござい

ますもの、何々を踊れと所望下さいます

れば、踊るのでござります」「我儘な奴だ、勝手な女だ、けれど面白い、ではある形はどうも穢に障つてゐる

か、わたくしの生きつきでござります、わたくしの踊ではこの顎が特長だ

かな、でもどうしてわしにはそちが愉快でなさそうに見えてならん」「そんなことはございません、けれど踊らない時はわたくしはいつもこの様な素氣ない顔をして居りますかも知れませんそれは熱を胸の裡にかくして居るからでございます。まあわたくしの踊り出した時の顔を

と申して下さる方もございます」「さう

かな、でもどうしてわしにはそちが愉快でなさそうに見えてならん」「そんな

ことはございません、けれど踊らない時はわ

たくしの顔を見て居りますかも知れませんそれは熱

を胸の裡にかくして居るからでございま

す。まあわたくしの踊り出した時の顔を

瞳を、體中をごらん下さい、それは警よ

うもない愉悦と輝きに満ちて踊りぬいて

ゐることでございませう」「うむ、さう

かな」「たゞ怒を申せばわたくしは誰よりも

人見ることの出来ない、雲の上か海の真

たゞ中で思ふ様わたくしの好きな好きな

踊を踊りとうございます。この凡人の胸

に菓食ふ憂さの衣、惱みのヴエールを脱

ぎ捨て、素裸で……」「え、裸で?」「哀

しみも苦勞も打忘れて、一生涯踊りつけられたら」「おい、待て!」誰も見

てない所で踊が踊れるのか?」「お判りにならないでございませう、ではかつほ

れを踊りませう。ヨイ／＼ヨーヨーイトナ!」



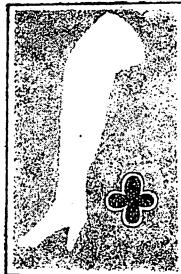
「春のおどり」から

恩地かつ子

「春が出来て来てツイイ誘はれて、……」これは只いま、私がひとりで居ります。春のおどりの第七景、食満先生の長唄の一節でございます。私は去年の『春のおどり』から初めて松竹座の舞臺に立ちました。そして今年も春が出て来てツイイ誘はれてしまつたのでござります。御存知の様に私の出場は三つござります。第三景の珊瑚と五景の紅玉、七景の眞珠と申す、わたくしには少々荷が重過ぎるかたちなのでござります。又その上珊瑚、紅玉、眞珠と云ふ高價な寶玉を一身にまとふとは些か贅澤な様にも思はれまして大變氣がひけるのでござりますけれど、時は春での舞臺を踊つてゐる者に感想を御聞きにすもの、どうぞ大目に見てやつて下さいまし。舞臺の感想ですつて。凡そ、そ

なるなんて、皆様は本當に残酷ですわ。
でも、仕方ございません、春は免じて御
答へ致しませう。三景の世之助は何と申
しても大役ではあり、腹黒な感情が込め
られてゐる場なので、私と致しましても
充分研究もし、色々と苦心しながら踊つ
てゐるのをございます。どなたです。西
鶴が地下で嘆でもしてゐるだらうなんて
仰言るのは、いゝえ私にとつては嘆どこ
ろの騒ぎか、本當にこの世之助に泣かさ
れ、惱まされるのでござります。恐ろし
い世之助です。昭和の御代になつて迄わ
たくし達を惱殺するのですもの。冗談は
さて置きこの踊りは思ひ入りが多いのと
振が大きいために六ヶ敷いのだらうと思
つて居ります。兎に角私には苦手な踊な

のですそれに比べると五景の『ほんさん』の踊りは、心からどのな氣持で踊るます。朝かな春日和の日に小坊主共が何の屈ともなく浮かれてと云ふのですから踊つてゐながら自分でも自然に面白う、可笑しい心持になつてしまふのです。この踊りは何の心配もないのですが、その代り體全體を休みなく動かす踊なのです。から踊つた後では唯もう氣が遠くなつてしまふ程疲れます。次の七景春駒の踊りは別にこれと申すつた點はございません。それからもう一つ。三週目から例に依りましてラストのアンコールに春駒の衣裳で顔見せとやらに出なければならぬ様になりました。これが、どうにも續くさるのでござりますね。何故つて、私は春駒が済むとすぐお風呂に飛んで行けたのに、今では全部済まないと、お風呂に浸れなくなつてしまつたのですものそれと申すのも皆様が余り喝采(アンコール)して下さるせいだと恨んで居ります。今年の『春のおどり』で、むかつくなことが、たつた二つございます。皆様、何と、世之助とアンコールだとは。



キ ゲ ク ガ
談 餘

もくか
下開演中の道頓堀松竹座の「春の
おどり」は絶讚、絶讚、また絶讚で、
満都の大拍手大喝采を浴びて、いよいよ
四月中旬まで日延べ演と決定した
その日松竹座の三階の樂屋に陣どつて
ゐる踊の瀧、澄子、若山千代、東條
薰、河邊月子、衣笠桃代の五人、春の
おどりが、四月中旬まで打續けると聞
いて「あゝ世は陽春、やがて櫻花が開
くであらうと云ふのに、わてら毎日
々々唄ふて踊つて、ぎょうさんんつめか
けて來たはるお客さんの顔を舞臺から
ぎやくに眺めたかて、たゞん屋の店先
をのぞいたやうで、花見團子のモンタ

一ジユにならへん、どないしたら、この春を惜むところの憂鬱な感情が緩和されるのんや、ようし、ひとつ、春のおどりをこさへた諸先生の悪口云ふにら溜飲がおりるかも知れへんと」敬虔敦厚そのもの、如き、樂劇部の諸先生の仇名をつけもつけたり一打ちかく、左にそれを發表するよ。

樂劇部主事千葉吉造先生「さの牛の
てんぶら」「詳解」道頓堀さの牛の二銭
のてぶんらを一覽されたし。
南北翁の足の指六本あり。
邦樂作曲桿屋正一郎先生「ほんひき」
「詳解」つひきたかる。
洋楽作曲松本四良先生「せザレ」「詳
解」表現派映画カリガリ博士の眠男

洋樂作曲監房精八先生「ばんぱ」詳
解牛蒡のことなり細く色黒く艶あら
す。

邦舞振付花柳輔輔先生 「たーさん」
〔詳解〕「クン」喉を鳴らす。
洋舞振付江川幸一先生 「じぞるん」
〔詳解〕地藏尊、涎掛けをあげなく丁

解^か「大森正男の頭字なり下へ?」字を附^ふ
すと面白いこの名^なの發^{はつ}表^{べう}を見^み舞^{まい}臺^{だい}
裝^{そう}置^ての山田伸吉先生^{せんせい}しやなりしやなり
と五人の樂屋^{がくや}へはいつていつて、いや
どうも^{よしむかせ}先生^{せんせい}につけた仇名^{あな}は實^{じつ}にうま
い文學^{ぶんがく}的要素^{てきようそ}と味覺^{みくわう}に訴^こたへるものが
あつて、どれもこれも傑作^{けっさく}ですよ、とこ
ろであの中に僕^{わたくし}の名^ながぬけてるまし^たた
が僕^{わたくし}は、一寸^{いちづつ}これでなかくい、男振^{おとこふく}
りで、常々^{つねに}身^みがまへしてゐるので、仇名^{あな}
名^なをつける^{つくる}すきがないでしようがなと
オホンとばかりに五人に云^いへば、五人^{にん}
口^{くち}を揃^{そろ}へて山田先生^{せんせい}に「いま、どない
つけよかと五人考^{かぶ}へてゐるところだんね
ん、明日^{あす}おいなはれ」にギャフン。

エドモン・ド・ロスタン原作
楠山正雄翻譯・額田六福補綴

白野辨十郎

五幕

角座新國劇上演

京都四條南の芝居

慶應二年の春、市川紋十郎一座の芝居ではござる。白野は紋十郎にこの京の舞臺へ二度と上らぬといふ約束をさせた。見物は拂いた根岸等は白野に突込んで來たが、却て彼に遣りめられたので、用心棒の有馬が出て白野と果し合を始める。何しろ相手が日本一の腕前の人々に詩人の白野だけに、即興の歌を詠み乍らたう／＼有馬を倒したので、見物はすつかり白野に魅せられ、三々五々引揚げてしまつた。親友の村瀬はたつた二人になると、白野は急に頂垂れて自分の胸の懊惱を村瀬に打開けたが、なにしろ相手は容才兼備の高貴の千種姫、じがんは世の嘲笑の的となつてゐる醜い偉大なる母の持主、白野はさう思ふだけでも失戀を自覺して萎れてしまつた。村瀬は手の千種姫は白野の従妹であるし、又馬との果し合で白野の腕に感心してみたから、努力一つで戀が叶ふかも知れないと思つてゐる所へ千種の侍女が明日窓に來てお目にかかりたいと白野に告げた。急に白野に活氣づいた。途端に蘆影が真紅色な顔をして飛んで来て、かつて醉ゑぬ餘り鳥羽繪で描いた根岸の似顔繪を四條小橋の袂にはつたのを遺憾に今百人餘りの根岸の勢が自分を待伏せてゐるから助けてくれと哀願した。姫の一件の勇氣百倍した白野は勿論快諾して四條小橋へと繰込んだ。

其日雷藏の料理茶屋　白野辨十郎は昨夜ちよどりとこゝで會ふ約束をしたので、今朝は早くからやつて來て一生懸命に姫への戀文を書いてゐると、似而非宗匠連が雷藏を煽てゝ御馳走にありつきワイ

く纏いてゐるのを幸ひ、雷藏の女房おりんが情夫の侍と夫の目

の幕は開いた。重兵衛に扮した市川紋十郎が花道へかかると、突然白野は紋十郎にこの京の舞臺へ二度と上らぬといふ約束をさせたことがあつたので、刀にかけて芝居を止めさせた。見物は拂いた根岸等は白野に突込んで來たが、却て彼に遣りめられたので、用心棒の有馬が出て白野と果し合を始める。何しろ相手が日本一の腕前の上に詩人の白野だけに、即興の歌を詠み乍らたう／＼有馬を倒したので、見物はすつかり白野に魅せられ、三々五々引揚げてしまつた。親友の村瀬はたつた二人になると、白野は急に頂垂れて自分の胸の懊惱を村瀬に打開けたが、なにしろ相手は容才兼備の高貴の千種姫、じがんは世の嘲笑の的となつてゐる醜い偉大なる母の持主、白野はさう思ふだけでも失戀を自覺して萎れてしまつた。村瀬は手の千種姫は白野の従妹であるし、又馬との果し合で白野の腕に感心してみたから、努力一つで戀が叶ふかも知れないと思つてゐる所へ千種の侍女が明日窓に來てお目にかかりたいと白野に告げた。急に白野に活氣づいた。途端に蘆影が真紅色な顔をして飛んで来て、かつて醉ゑぬ餘り鳥羽繪で描いた根岸の似顔繪を四條小橋の袂にはつたのを遺憾に今百人餘りの根岸の勢が自分を待伏せてゐるから助けてくれと哀願した。姫の一件の勇氣百倍した白野は勿論快諾して四條小橋へと繰込んだ。

口から甘露寺家の落胤千種姫と聞いて、生馬の眼は異様に輝いた姫の背後には當時權勢並びなき九條家の諸大夫で、幼に姫に懸念してゐる根岸士佐守と富小路の馬鹿殿もゐた拘撃！蘆影は青くなつてその後を追つたので、生馬も思ひを残してそれに纏つた。沼津の段

を忍んでゐるので、白野は例の持前の氣性で、その侍を撮み出してしまふと、千種姫が來たので、白野は有象無象を別室に追込んでおいて姫を迎へた。二人の間には幼い頃の思い出が取交された。彼は



では白野の口きゝで、こゝの庭掃除になつてゐる。白野が小督の曲を吟じ余らやつて來たので、千種姫はいそゝと庭へ下りて來栖が美文家であることを話す。美文はみんな白野が代筆してゐたので、白野は櫻井といふ。根岸がやつて來る。白野は姫に強ひられて仕方なく隠れた。根岸は自分が今度九條家等の引立て歩兵奉行になつて長州征伐に向ふから、朱雀隊を京に残すやうにさせてホツトする。それをまた根岸は姫が自分に奸意を持つてくれるものと自惚れて意氣揚々と戦地へ行つてしまつた。來栖が來た。彼はもう白野の人形となつて姫と戀を語るのに飽きたから、自分の獨力で姫の心を得るんだと駄々を

らず朱雀隊の隊士は昨夜の勇士を歓迎しにやつて來た。そこへまた根岸が重なる白野を説き出しに來たが、却て白野の爲に侮辱され憤然として歸る。と、朱雀隊の侍は來栖を新米扱ひにし、勇氣があるなら白野の前で鼻の事を云つてみると煽動するので、若氣の來栖は白野が話してゐる昨夜の四條小橋の手柄話に鼻の字をつかつて夢中に茶化した。鼻を苦にしてゐる白野は一旦怒つたが、隊の連中を遠ざけ、來栖に千種姫の意中じと傳へた。來栖は夢かと喜んだが戀の言葉一つ知らない田舎侍の自分を顧みると急に頂垂れるので白野は來栖に自分の戀文を興へ、戀の助太刀をする事を誓つた。

洛東高臺寺附近千種の假住居

其日庵雷藏は女房に迷られて、今は

こね出したが、白野は冷笑し、折から姫の戻つて来る氣配にまた隠れてしまつた。千種姫は來栖に「月によする戀」の歌を要求した。來栖はグーの音も出ない。姫はアツアツ怒つて家へ入つてしまつた。「いや大成功」と白野が飛び出した。結局、闇を幸ひ白野が來栖に代つて姫の部屋の下で姫の心をそゝり來栖をその部屋へ追ひやつた。醜い白野は自分の口から出た詩で姫の心を得たのをせめてもの満足にしてゐた。祇園の神官が根岸の手紙を持つて來了。白野が來栖を呼んでその手紙を渡させた。その手紙には祇園の社で待つてゐるから姫に來いと書いてあつたが、姫は即座の頗智で根岸が神官に千種姫と來栖を夫婦にする祝詞をあげるやうに書いてあるからと欺いて、白野には若し根岸が來たらこゝで防いでくれと頼んで、來栖と神官とを連れて家へ入つた。案の状根岸がやつて來た。白野は口から出まかせのことを云つて根岸を釣つてゐるうちに祝言は済んで姫と來栖と神官が出て來た。根岸は口惜しがつて戀の遺恨に朱雀隊出征の教書を來栖に渡して去つた。姫は泣いて白野に戦地に於ける來栖の事を呉々も頼んだ。周防國玖珂郡小瀬川幕軍の陣營、幕府の軍は却て長州軍の爲に兵糧攻めにあひ、さしも血氣の朱雀隊の面々も空腹を堪へかね野營に力なく眠つてゐる。白野は士氣を鼓舞しやうと一同を呼び起してお國節を唱はせると、いつの間にか一同は空腹を忘れて望郷の念に顔を見合せる。今度は鼓手の一人に太鼓を打たせ、今迄奏れてゐた一同はハツとして立ち上つた、「そら見ろ太鼓一つ叩けば夢も悩みも故郷も戀もおさらばだ」と白野は會津魂に會心の笑を浮べた。そこへ根岸が來。朱雀隊で自分の

悪口を叩いてみると云ふ囁だから、そのお禮に態々朱雀隊をこの危地においたが、半時もすると敵の襲撃の的になるだらうと嘲つて去了。白野等は根岸なんか相手しない。白野はまだ呆然と千種姫の夢を追つてゐる來栖に千種姫へ奥る来栖の代筆の手紙を見せた。來栖がその手紙に涙の跡を発見すると白野は作り事でもいつかその境遇につながれたと辯解したが、來栖は不審がつてその手紙を引つたくつた。途端に白馬に乗り、其日庵雷藏を従へて千種姫が來栖戀し



さの女の一念で遙に京都から敵地を通つて來た根岸もやつて来て千種姫にその無謀を責めて、京へ引返す様に勧めたが姫がきかないので呆れて行つてしまつた。雷藏は手料理や酒を出した。さあ朱雀隊は急に活氣立つた。根岸はまだ姫に氣があると見えて巡羅のことよ

せてやつて來て、みんなと決死隊の勢揃を見に行つた。白野は來栖と二人切りになると實に自分は今迄に一日に二度づゝ千種姫に彼の名前で戀文を出してゐたと白状するので、初めて來栖は白野が姫を戀してゐたことを感じた。姫が戻つて來る。白野は逃げた。姫は來栖に生死の境の戰地で日に二回も手紙をくれた眞心を感謝した。白野は来栖の容貌に感心して手紙を通して詩想饒かに手紙を通しての心——それこそ白野の心だと知ると來栖は堪りかねて姫を外させさせておいて白野を呼んで姫の今的心情を告げ、此上は姫じいどんの胸脇を打開けやうとした。その時、來栖が敵の第一彈で倒れた



十四年の秋の夕暮——尼寺の前庭には金色の落葉が音もなく散つてゐる。院主が小さな尼僧等とさつきから頬りに霜落な白野の噂をしてみたが、千種姫が今は陸軍少將に昇進した根岸とつちへやつて來たので、院主達は本堂の方へ去つた千種姫は懸命に通して來た。その尼の千種姫が戦死してからも淨院で操を立て通して來た。その根よく口説いて來たのであつた。勿論千種姫は來栖を生けるものゝ如く慕つて根岸の言葉など耳にもれなかつた。丁度そぞくの爲に尾羽打枯らしてゐる白野を嘲笑した上、暗殺の風説もあるから注意してやれと云ひ捨てて千種に送られて歸つた、ところへ例の其日庵雷藏が

うちして來て、みんなと決死隊の勢揃を見に行つた。白野は來栖と二人切りになると實に自分は今迄に一日に二度づゝ千種姫に彼の名前で戀文を出してゐたと白野は逃げた。姫は來栖に生死の境の戰地で日に二回も手紙をくれた眞心を感謝した。白野が姫を戀してゐたことを感じた。姫が戻つて來る。白野は逃げた。姫は來栖に生死の境の戰地で日に二回も手紙をくれた眞心を感謝した。白野は来栖の容貌に感心して手紙を通して詩想饒かに手紙を通しての心——それこそ白野の心だと知ると來栖は堪りかねて姫を外させさせておいて白野を呼んで姫の今的心情を告げ、此上は姫じいどんの胸脇を打開けやうとした。その時、來栖が敵の第一彈で倒れた

顔色を變へて白野が往來で材木を頭に落されて重傷を負つたと知らせに來たので村瀬は彼との家のへ飛んで行つた。千姫は根岸を送つて戻ると、吉祥天女の刺繡をし乍ら十日目には必ず訪問する白野を今日も心待ちに待つてゐた。十四年來初めての遇刻を、古いモーニングに黒い帽子を自深に冠つた白野は仕込み杖を便りに氣息庵々として來たが、豪曇其ものゝ様な彼は強ひて平靜を裝つて、姫に色々世間の出来事を聞かせたが、刺繡に餘念のない姫も流石に彼の異状を感じて近づいた。白野はその姫に切願して姫の胸脇の下に秘めてゐる來栖の血の滲んだ最後の手紙を見せて貰つた。而も白野が文めもつかぬ夕闇にそれを聲高々と、さも懷かしさうに誦んずる聲に姫はハツとした。その聲こそかつて高臺寺傍の千姫の住居の下で闇のなか姫に戀を訴へた來栖の聲である。さてはと驚き姫は初めて、今迄の來栖の戀文は總て白野の代筆でその戀文を通して自分がだれかの手に渡る事無く、白野の眞心は總て來栖のそれであつてなくて白野の眞心であることを知つて、ワツとばかりに彼の膝に泣伏した。村瀬と雷藏が引歸し、姫に白野の一一大事を打開した。白野は「十月十六日、夕食前、白野辨士郡氏暗殺せらる」と自ら帽子を脱げば、頭の綿帶に血が滲み出でてゐた。さうして白野は千種姫から今こそから白野を愛すると云ふ言葉を聞くと、突然勢ひよく立上がり夢遊病者の如く仕込杖を抜いて折柄迫る死神と渡り合ひ清淨な空を通つて月の宮居にたゞ一つの自分の寶、甲の龍頭の具を抱いて登仙するのだと豪語して遂に倒れてしまつた。心あつてか本堂の方から佛樂の音が響いて來た。

東京新名物

御上京、御歸阪の節は
是非!! 万人向の

ハマヤの『富貴豆』を

御利用願上ます

地方より御注文の節は

荷造費運賃共御買上の
一割を頂き不足分は當
店で負擔致します

製造發賣元



登録商標

濱田三樹謹製

東日本橋區蠶殼町三丁目
十二番地 中ノ橋際
市電(水天宮方面)

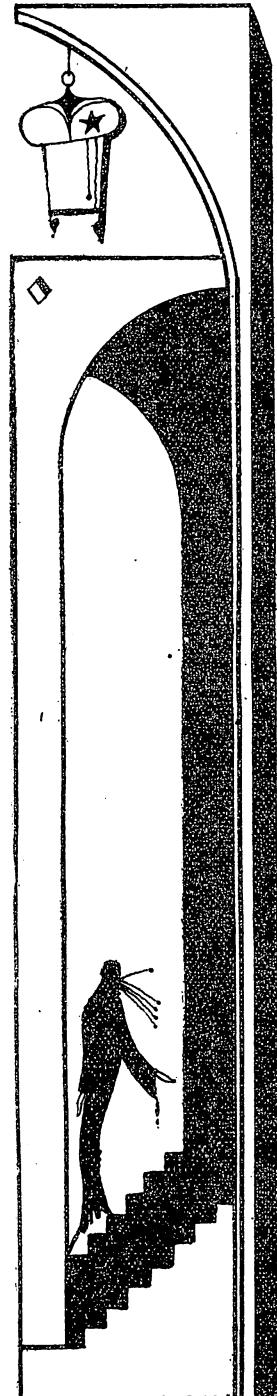
電話総務二六三〇番

第一劇場の『嘆きの天使』を見て

堀

正

旗



更新再興の一劇場のスローガンの中に、「この劇場はあらゆる困難を排して、遺傳的な固疾的な過去の一切から訣別して進み、新しい分野を開拓しなくてはならぬ。古いものを清算すると同時に、絶えざる努力をもつて實際的に創造を發展させなくてはならない。」といふ言葉がある。今度の第一劇場の復活公演が、實際にこのスローガンに立脚してその陣容を建てたものと假定して、上演脚本を一瞥するとき、この趣旨に最も相應したものは「嘆きの天使」であると思ふ。

猿之助の春秋座が松竹を脱退して、第一回旗揚興行に上演し

たのが「アジアの嵐」であり、「嘆きの天使」と同じく映画を演劇化したものであつた。猿之助、壽三郎といふ東西歌舞伎俳優の新人が、その更新再興の第一回公演に、期せずして映画を演劇化した脚本を上演したといふことも、偶然とはいへ面白い現像である。しかし「アジアの嵐」が頗る不評であつたに反して、「嘆きの天使」が相當の好評を獲得したのは如何なる理由によるのであらうか。勿論映画のストオリーベンのものが「アジアの嵐」に比較して「嘆きの天使」は演劇的要素を多分に含んでゐるそこに根本的な勝因があるとはいふものの、脚色者としての

森田信義君の手腕が遙かに傑れてゐたことも重要な原因であると僕は確信する。

「アシアの嵐」の脚色が、たゞ徒らに映画の物語に追随してその筋を運ぶことのみに重點を置き、その結果は演劇的構成と効果とが第二次的に驅逐せられてしまつた。これがために場数のみ無暗に多くて、しかもそのどの場面にも所謂るより上の箇所がなく、頗る平面的な退屈なもののが出来上つた。演劇と映画とは各自異つた立場と要素とを持ち、従つてその手法も同一ではない。映画を演劇化するためには、その筋を忠實に辿ることも必要であらうが、それにも優してドラマツルギーの箭にかけることが重要である。

この意味に於て森田君の「嘆きの天使」の脚色は實に満點ともいふべきで、その構成の點に於ても、ストオリーワークの壓縮と連絡の點に於ても、また舞臺効果の上に於ても非難すべき何物もない「嘆きの天使」好評の殊勳者として、よろしく森田君に金鶴勲章を授へべきである。

この名脚色を基礎として、野淵君の周到緻密なる演出振りが、各場面毎に窺はれる。殊に第一幕の教室の二場面が傑出してゐる。何んでもないことのやうであるが、あの學生達の活々とした茶目振りは、殊更にえぐればわざとらしくなるし、さうかといつて控え目にすれば分別臭くなつて、なか／＼むつかしいものである。それにも拘らず野淵君は學生の瀧瀬とした

悪戯氣分を愉快に横溢させてゐる。

我々はこの戯曲によつて、學生達の悪戯が動機となり、謹嚴なるウンラート博士がつひにその一生涯を抛つてしまふといふ悲運を見せられる。しかし、そのウンラート博士に同情の念を感じながらも、何故だかその學生達を憎む氣持にはなれない。そしてそれでいいのだ。そこにはこそ野淵君の演出の周到さが躍動してゐる。何故ならこの戯曲のねらつてゐる點は、底意のない學生の悪戯が、如何にウンラート博士を深刻なる運命に突き落したか、といふことであるのだから、従つて教室の場に於ける學生の悪戯は、底意のある憎々しいものであつてはならない。それは飽くまでも無邪氣な悪戯であればある程より効果的なである。

第二幕第一場の、波止場近くの酒場の幕切れは、ウンラート博士の苦惱と煩悶とを内面的に表現させてゐたが、あれは寧ろ正反対に、うんと外面向いて高調して表現された方がよくはなかつたかと思ふ。さうした方が後のキャバレの場で、ウンラート博士が氣狂ひになる氣持が強く明瞭に観客にアツピールするし、芝居としてももりもり上るからである。いづれにしても全體的に野淵君の演出に對しては敬意を表せざるを得ない。

最近レヴュウにばかり手を染めてゐた大森正男君が、久し振りに舞臺装置を受け持たれたことは大いに喜べきことである。寫實を基調としたあの舞臺装置には、洋行して親しく獨逸の風

舞臺は廻りつゝある

森田信義

舞臺は廻りつゝある！

演劇變革はいつ来るか？ など、考へる人達は（大多数の演劇

關係者は然り）愚かである。非常なる認識不足である。

演劇變革は既に起つてゐる。

舞臺は既に廻りつゝある！ ゆるくゆるくではあるが。演劇に於ける變革は、その負ふてゐる種々なる先在條件に制され、到底、他の藝術變革のやうな、迅速な、飛躍的な、徹底的な變革を期待することは出来ない。

先在條件とは何か？ まづ技術的條件、物質的條件、經濟的條件等を擧げることが出来る。

技術的條件に就いては説明する迄もあるまいと思ふが、例せば俳優訓練である、俳優演技の新しい組成的なシステムを作ると云ふこ

とが、急速になし得る事であらうか。物質的條件。第一が劇場建築である。次には——これは技術的條件と相關してゐるが——物質的構成物、機械的設備等その他のあらうか。演劇以外の諸藝術が、その新しい精神に應じて、姿を變革する

場合に、決してぶつかる事なき障壁である。

經濟的條件に至つては、繪畫は一箇の製作品に對して、金を支拂ふ能力のある一人の愛好者を得れば成り立ち得る。小説だの、詩だけは全國中に纏めに千人、乃至はそれより稍多くの支持者を贏れば、解決する。が演劇の場合、さうは行かない。即ち、演劇は、如上の大きな制限を擔つてゐる以上、怡も、重い殻を運命的に背負つてゐる蝸牛が、運命的にのろのろ歩きをするのやむなきと同様、きはめて徐々たる進歩發展しか期待する事は出來ない。

演劇革命の相貌は實に右の如きである。

この相貌は必然的に、決して派手ではあり得ない、じみである。である。が故に、假令演劇關係者であつてさへも、近視眼的な人達にあつては（噫、その種の人達の如何に多き事よ！）往々にして辨別され難い、看過され易い。また、對象の具性に對する省察をなすことなき、唯、もう一派手な變革をのみ、望み夢見る、所謂闘志熾んなる人達に取つては、妄斷されざへする。

が、それらの人々の嗤ふべき、氣の毒な、認識不足を他所にして演劇變革は成されつゝある！ —— ゆるくゆるくではあるが。

例せば「第一劇場」のあのスローガンを、行動を、變革のどよめきのひとつとして聞く事は出来ないだらうか。廻りつゝある舞臺の一齣として視る事は誤りであらうか。

舞臺は廻りつゝある！

高 谷 伸 著

芝居のみかた

定 價 三十五錢

送 料 四 錢

裝訂 木版極彩色の美しい和裝

内 容 誰にも面白い芝居の常識と演劇史

兵庫縣武庫郡今津町巽一七〇五

發行所 上方趣味社

振替大阪五四三二二番

ヘ 者 讀 者 者

◇今月東様は何處に如何してらつ
しやるかみな様御存じ? いとせめ
て戀しき人の噂など傳へ來よかし
今日は喜熨斗様の處に参るつもり
ですの、來月は是非美しいお姿を
樂しみに……新町の玲子様どうぞ
よろしく。東様のみ聲ですつて、
なんだかあの目で笑つてらつしや
るお顔が浮んで参りますわ、妾、
あのふやくした藝が大好きです
のいつも美しいお芝居ね、東様の
邦劇座は春になれば公演をなさる
やうに以前に伺ひましたけど、若
しみな様御存じでしたら何卒お教
へ下さいまし。一樣も義直様も大
いに御奮闘遊ばせ、松島家黨萬歳
を新ります。(島の内むらさき)

◇第一劇場三月公演の「嘆きの天
使」は興深く観劇しました。壽三



規 定
皆様のための解放欄です。振
つて御投稿下さい。用紙はハガ
キ字體は明瞭に廿字詰のこと。

◇今月東様は何處に如何してらつ
しやるかみな様御存じ? いとせめ
て戀しき人の噂など傳へ來よかし

郎の努力大いにみとめ將來の成功を祈る次第
です。四月水谷娘が寶塚へ來演とのこと、五

月には是非壽三郎、水谷、石河薰の合同劇を
大阪で演つて欲しいと思ひます、水谷と石河
の顔合せはたしかにセンセーションなるもの
だと思ひますので。(中之島ナオミ)

◇再興の壽三郎氏へ絶対的な期待を掛けま
す、只石河さんの無いことをちょっと淋しく
感じます、その昔黒づくめの艶麗なる後姿を
雨の心齋筋に見染められてより、氏の好き
な助演者として第一劇場になくてはならぬ君

でしたのに、だがそれに代るべき名花もあり
ます。(京都SS生)

◇島の内のむらさき様、私も大の松島家黨で
す。何卒お仲間に入れて永久に御交際下さい
まし。お差間へなかつたら來月の誌上で御住
所御本名をお知らせ下さいまし(島の内松子)

◇私、新國劇が一等好きなんです。島田様辰
です……なんて此欄で私が言つたつてどなた

已様など若々しいあの熱演を見る時にいつも
春のやうな心のときめきを感じます。新國劇
黨の皆様何卒誌上で御交際を。(天満ゆかり)
◇四月には僕の大好きな志賀酒家淡海君が浪
花座へ歸演すると思ってゐたのにすつかり期
待を裏切られて落膽した淡海君よ充實した一
座を造つて一日も早く道頓堀へ歸つて來て呉
れ。(難波菊吉)

◇新町の玲子様、島の内のむらさき様といふ
松島家黨を喫煙室に見つけ出しました。來月
は本欄で松島家黨オン・パレードを行はうで
はありませんか、ねえ、ね、ね、ね、お二方勿論
賛成でせう。(曾根崎梅香)

◇神戸の春子様へ——氣の小さい方だなんて
よけいなおせつかいは止して下さい。私はこ
れでもまだ純情なんですからいくら右太衛門
様に失態をしたつて牛を馬に乗り替へるやう
なことは眞平御免です。(道頓堀くれない)

◇緊急動議を提出いたします。度々來演する
新國劇のために私達は此際至急に新國劇後援
會を組織したいと思ひます。吾等の同志は齊
つて來月號の本欄で住處姓名明記の上その意
を御發表下さい。(小橋西の町川口)

◇家庭劇の賀川清様、妾はあなたの大ファン
です……なんて此欄で私が言つたつてどなた

も本當にはなさらいでせうけれど、嘘だと

仰有れば妾、指でも切つてみせますわ。賀川

黨の皆様何卒々々本欄で大いにお仲よしになつて下さいね。（蘆屋はね子）

◆僕は中座黨なんだ。三月の五郎劇三十年記

念興行のあの素晴しい盛況は如何だ。

劇王五郎オン大の苦闘の跡が偲ばれるではな

いか、フレ～～五郎劇一（船場船越生）

◆飛鳥明子姉様——春のおどりのあの素晴し

い御容姿一 妾はいつもあなたの舞臺に接し

るとき、あなたの情熱に胸を打たれるのです

姉様何卒永久に健かなお姿を松竹座の舞臺に

お見せ下さいまし。（北濱勝美）

◆松竹ガクグキ部黨の皆様一 新參者の私と

御交際下さい。もう永久に舞臺ではみられな

いと思つてゐた香椎園子さんの舞臺に接する

ことの出来るのは私達の何より幸福です。香

椎さんを初め瀧、若山の諸姉益々御奮闘の程

をかげながらお祈りします。（奈良香幸）

◆新聲劇辻野様の御病氣は癒つたでせうか、

諸兄姉の中で御存じの方があつたらお教へ下

さいまし。私は大の新聲劇黨でその上辻野様

が大好きなんです。女優の方では富士野萬枝

様が親切なお姉様のやうに思はれてなりませ

ん、新聲劇黨の皆様大いにおふるひ下さい。

(十三千鳥)

道頓堀メロディー

塚本篤夫

戀の仇花

唉いては萎む

泣けば涙の

道頓堀よ

來いと云ふよに

眼を潤ませる

ジャズの酒場の
ウエレス
女給

見たか浪花座

きいたか花日

飲めば飲んだの

赤玉食堂

醉へば思ひに

心が亂れ

手練手管に

花が咲く

襟についてる

安白粉は

浮いて浮かれた

今宵の名残り

ゆくもかへるも

ほろ酔ひ千鳥

色と情の

芝居裏

あの娘や この娘
嬉しまーチに
おくられながら
浮くは水の面の
戀の舟



蒲田映畫

菊池寛原作『有憂華』

監督 清水宏・脚色 村上徳三郎・撮影 佐々木太郎

二人だけであるとの理由で警察へ保護された。秀作は兄と話したからでかつたからでもあるが、藤野秀作は

光枝は慎藏の息時雄とは單なる心の關係以上の關係があり、慎藏が何といふと彼女との結婚を望んでゐた時雄がつたそれにも關らず香代子と結婚して光枝の心を無惨に蹂躪した。彼女が兄に涙ながらに語つてゐる時、時雄は香代子を連れて新婚の旅路の甘い歡樂に醉ふてゐた。

純なる者を疑ひ、不倫の子の父なるを悟として恥なき憤慨を詰問すべく秀作は慎藏の家を再び訪ねた。伯父は言を左右し証辯を弄した。秀作に彼を冷血漢と罵り打ち据えんとした。傍かに綾子は父の無情を嘆きつゝ秀作をなだめんとした。秀作は激怒と悲憤とで二度この家の敷居をまたぐまいと誓つて伯父の家を出た。

は沼津の別荘にある従妹綾子から呼ばれたので一人で訪ねて行つた。愛する者の語らひは夢のやうに幾日かを過した。

伯父の慎藏に無斷で滞在して來た事は無論悪い事には違ひなかつた、しかし秀作は滞在中彼の身體には指一本さへ觸れぬ清純な態度をとつてゐた。それを冷酷な伯父は曲解した、疑はれた秀作は激怒と悲憤とで二度この家の敷居を

なき結婚、骸ばかりの妻、しかも遠く北海道へ行かねばならない、彼女は救ひを秀作に求めた秀作は聞いた瞬間驚いた。相愛の彼女である、けれど憎むべき慎藏の娘なれば彼女との結婚は意地でも斷念すると云つた。

邪の父、正の愛人綾子の心は決つた。——父も捨てる、家も捨てる、そして秀作兄妹と三人近して再び慎藏から兎角の事を云はれたくなかつたのだ。彼は薄情に、冷淡に彼女を殘して伯父の家を出た。

綾子の悲嘆の幾分は秀作の心にもないではなかつたが、唯だ伯父に對する激憤が凡ゆる感情を焼きつくして、只管に強くなる事のみ欲した彼のみではなく、妹光枝も共に。彼は可憐な妹

彼女には今結婚話が迫つてゐた、父の事業の犠牲となり富豪小串の妻となるのであつた。愛小劇場の新スター」なる標題で光枝の寫真が掲

載されたのはそれから間もなくであつた。それは秀作が劇團の演出をしてゐた關係からだつた。「櫻の園」が上演される一週間ばかり前に兄に連れられて光枝は劇場へ行つた。烈しい稽古が毎日續けられた。光枝は可憐なるアーニャの役だつた。

綾子が訪ねて來た。秀作は頑として會はなかつたが、光枝は歸つてゆく綾子の後姿を追ふて會つた。綾子は北海道から毎月の小遣を送る、そして光枝の藝術上のパトロンとなるを誓ひ、光枝の成功を祈つた。

優しい綾子の言葉に光枝は感謝しながら、彼女を捨てた兄の許しを乞ふた。

秀作の心は綾子にもよく解つてゐた「運命よみんな哀しい運命よ!」——彼女が北海道で懊惱の目を繰りかへしてゐる時、女優としての光枝は大成功に批評家の賞讃を浴びてゐた。

しかし彼女の運命は何處まで皮肉か? 惧るべき目が彼女の身の上に來た。

姉娘! それは時雄の種でなくてなんであらう。しかし一座の俳優川瀬英吉に友情以上の好意が動きそめてゐた。彼女は二重の苦惱を小さな胸に秘めてしかも華やかな脚光の下に踊つた。或る日光枝のもとへ花輪が贈られた其主は川瀬を最前にしてゐる林田夫人と共に訪ねて來た

香代子だつた。彼女は安富と名乗つて來た。光枝は香代子と同乗してゐるのが不快に思はれた。やがてはじまつた秀作と香代子の交際は急速に親密の度を深めていた。戀の勘利者をもつた。

東京驛階上ホテルの一室、今日新婚の族に發つ川瀬と光枝を見送りに秀作は來てゐた。妹の秀作の手紙に依て時雄の家を捨てて出て來た、時雄夫妻に痛烈な復讐をした秀作が光枝を見つめ、「お前は兄さんを馬鹿な男だと思ふだらね!」と語つた時、光枝は答へた「いえ、そんな事は思ひませんわ、けれど綾子さんがお可哀さうだわ!」「他人の事を考へるのはお止め、お前はたゞ自分の幸福に醉つてゐればいいのだ」

—朝日座四月封切—



藤野秀作
妹安富慎藏
妹時雄
時雄の妻香代子
川瀬英吉
林田夫人
小串信一郎

高田及川藤島野嘉子
毛利達子
伊達利崎
谷井龍輝
新澤淳子
田中千子
子子子子子子

キヤスト

で兩人を會せしめるのであつた。香代子は既に秀作の手紙に依て時雄の家を捨てて出て來た、時雄夫妻に痛烈な復讐をした秀作が光枝を見つめ、「お前は兄さんを馬鹿な男だと思ふだらね!」と語つた時、光枝は答へた「いえ、そんな事は思ひませんわ、けれど綾子さんがお可哀さうだわ!」「他人の事を考へるのはお止め、お前はたゞ自分の幸福に酔つてゐればいいのだ」

下加茂映畫

林長二郎主演（子母澤寛原作）

紋三郎の秀

— 渡邊哲二監督作品 —

常州笠間、紋三郎稻荷の神主の姓に生れた秀五郎、若い中から遊び人仲間に入つてやくざ渡世、人呼んで笠間の秀五郎、又は紋三郎の秀といふ男が好くて侠氣が深く、腕は立つが滅多に刀は抜かない。

江戸ではよく商家の旦那衆が寄つてなぐさみ半分の博賭をやる。その日も朝から皆が寄つて博賭に花を咲かしてゐると、惡旗本の近藤英一郎が何處でかぎ出してか伸間の横淵や十文字と連れ立つて乗り込み、且那衆を散々おどし上げておいて目的の金を懷中し、揚々と引あげやうとする。その場に居合はした秀五郎が呼びとめた。場句の果てが刃物三昧。目頃は刀に手を掛けない秀五郎も今日ばかりは本當に怒つてか遂ひに刀を抜いて應戦した。一度抜けば刃えた腕近藤を一刀の下に仆した秀五郎の腕の凄さ！と知つて後の二人は金を投げ出したまゝ

秀五郎は當時兩替業を營む越前屋庄兵衛の家の奥座敷に養はれてゐた。その一人娘お照は兼ねてより本當に男らしい秀に惚れ込んでゐた。又お照の父も秀五郎を娘の婿にと内心考へてもゐた。只玉にきずは秀五郎の博賭打ち渡世、そればかりで云ひ出せなかつた。一方秀五郎はお照が自分に惚れてゐる事も知つてゐたし自分もお照を愛してゐたが、自分の身分に不相應な戀の遊びに手を出す事は悪い事だと考へてゐた。

この有様を通りがゝりに松の木蔭から眺めたのが土地の親分魚屋の徳藏だつた。徳藏は一晩でもよいから自分の家に泊つて呉れと秀五郎に云つたが、秀五郎は却つてそらしたところを見られたのをはづかしく思ひ徳藏の申出を断つて去つてしまつた。

その後間もなく徳藏は旅なれぬ娘と一緒に老爺に出逢つた。娘はお照老爺は爺やの三作だ。秀五郎戀しさでお照は遂ひに家を飛び出して三作と共に秀五郎の行衛を訪ねてゐたのだった。

そうと知つた徳藏は親切にも子分の音松を走らせて秀五郎を呼び戻せることにしてお照等を自分の家に伴つた。

秀五郎の後を追つた音松はその途中松原雲を電と逃げ出してしまつた。



その秀五郎も今はたとへ理窟はあるにしても侍を斬つたからにはこの上江戸にて越前屋に止まることは出来なかつた。庄兵衛親娘に別れを告げて當分の旅に出た。

秀五郎が「ラ」と下總鎌ヶ谷にさしかかつた時、秀五郎を呼び止めたのは、江戸から来る人殺された近藤の仇討に同志を味方に追ひ

ついた横淵に十文字が衆をたのんで一突きに秀五郎を殺さうとして斬つてかゝつたが、却つて秀五郎の爲めに一人残らず斬られてしまつた。

この有様を通りがゝりに松の木蔭から眺めたのが土地の親分魚屋の徳藏だつた。徳藏は一晩でもよいから自分の家に泊つて呉れと秀五郎に云つたが、秀五郎は却つてそらしたところを見られたのをはづかしく思ひ徳藏の申出を断つて去つてしまつた。

の下で賭博を開いて百姓達を集めインチキをして金を巻き上げてゐる、この土地では近頃賣出しの親分取手の常太郎が出逢つた。常太郎と徳藏の間柄は常から険しかつたがその常太郎が親分の領分を荒してゐると知つた血氣の音松は吾を忘れて飛び込んだが、多勢に無勢却つて散々ひどい目に逢はされる。

一方斯くと知らぬ徳藏は音松が梨のつぶてな

ので第二の使ひを送り、やつと秀五郎をさがし當てさせて吾家にむかへた。

お照が家出迄して自分を追つて來てると知つた秀五郎はお照を意見して江戸へ歸すべく引返して來た。が其時徳藤の家では音松が常太郎の爲に殺されたと知り、引續き常太郎から出入狀を突つけられてゴッタ返へしてゐた。然も此中で肝心の徳藏は持病を起して床についてゐた。

秀五郎はお照に逢ふと心にもなく強い顔で意見した。堅氣の家の娘が股旅者の後を追ふなんて飛んでもねえ話だ。今すぐ江戸へお歸りへりなさい。と、だがお照は泣いていやだと云つて秀五郎を離さない。

徳藏は今度の出入りに勝味のない事をよく知つてゐたので、秀五郎に助勢して貰はふと決心した松原で見たあの腕前の秀五郎がねてくれゝ

れ勝負は秀五郎の勝だ。

もう文句の云ひ様はない。がひきような常太郎はいきなり背後から秀五郎に斬つて掛けた。同時に用心棒も飛出したが、皆が皆只一刀で秀五郎の爲に斬られてしまつた。

餘りのあざやかさに呆然たる常太郎一味の間を悠々と分けて秀五郎は勝負の結果を徳藏に知らしに森を去つて行つた。



一朝日座四月封切

脚色 佐々木空郎・撮影 後藤 武夫

笠間の秀五郎 魚屋の徳藏 井長二郎

近藤英一郎 横瀬五郎 左衛門

山猫の伊賀造 がんじきの熊造

榎原金造 井坪上

春志永井 間宗

正宗柳太郎

野健新嘉

日晶之九郎

井柳嘉輔

春志清郎輔

千浦千湊環關千宇

村波曲 明歌

田政須里 太磨

篤郎子操子助郎

茂藤作

江戸の目明し

かんおけやの主人

四月の劇壇

劇壇往来

曾我廻家五郎一座

創立三十一年記念興行

二の座

中座 每日午後四時開幕

四月一日初日

温泉宿の主人楳山太一、山中伴久三郎（時雄）お業の父木村栄吉、老僕嘉平次、番頭森吉藏（時右衛門）三河屋の下女お徳、久馬の許嫁静江、藝者今子（時和）近所の妻君おまき、辰三の女房お福（桃蝶）村の歩きたん熊、酒屋の若者三河屋手代久吉（五郎丸）三河屋老主人庄兵衛、女土募集員菅原（四郎）非人清公、旅行團鶴橋・米屋の若者（笑将）牛乳配達夫、非人萬藏、旅行團上原（勢蝶）救世軍一、非人國公、旅行團竹林、自動車運転手（蝶太郎）乞食頭勘太、温泉旅館の主人近藤伍三郎（宗蝶）貞造、谷本治平、父善七（小綾）、娘光子、妻お絹（石井）、娘愛子（春日）、娘おせき（村田）、下女おせつ（都）、妻おかく、女房お米（守住）、妻お花（松井）、妻おきん、下女おさと（濱地）、妻久江、娘お玉（如月）、下女おはる、妻芳子（春野）

浪花座四月興行

一 松竹家庭劇お目見得

二 日 初
ヒル十二時半毎日二回開演

新國劇春季公演

一 角 座
四月一日初日
正午・五時半・二回開演

（天外）主人太田、友人小川、山本邦雄（十次郎）木村忠助、叔母お豊（天照）息子良一（三郎）執事木村、黙醫杉本、友人松見（一郎）親類村上（致雄）高橋藤七（富士鳥）家守遠藤（鐵彌）親類矢場（八四呂）長家人、親類加藤（時彌）下男由松、搾取人萬造（左久馬）頭藤兼二郎、水原七郎（賀川）鳴尾啓三、搾取人彌吉（三樂）兄妹お絹（石井）、娘愛子（春日）、娘おせき（村田）、下女おせつ（都）、妻おかく、女房お米（守住）、妻お花（松井）、妻おきん、下女おさと（濱地）、妻久江、娘お玉（如月）、下女おはる、妻芳子（春野）

【狂言】第一、川竹五十郎作「スボーッ狂時代」一場、第二、茂林寺文福作「浮浪者の娘」一場、第三、茂林寺文福、川竹五十郎合作「朝顔の種」一場、第四、川竹五十郎作田村新綾「角笛」一場、第五、小橋梅夜作「父の場合」二場

【配役】母お初、島田謙造、父文助（十吾）馬（野村）宗匠東籬、帆立の丑松（金井）長男章太郎、出前持三吉、牧場主仙之助

【狂言】第一エドモンド・ロスター作、楠山正雄譲譜、額田六福補綴「白野辨十郎」五幕、第二長谷川伸作、講談俱樂部四月號所載「雪の渡り鳥」二幕六場

【配役】宗匠杉亭、五兵衛（中井）來栖生

四月の壇劇

其日庵雷藏（南）白野辨十郎（島田正吾）
小童、爪木の卯之吉（丸茂）浪人大山、六
平、角兵衛獅子勘藏（畠中）朱雀隊村瀬彌
兵衛（秋月）諸太夫根岸土佐守（小川）黑
目の又五郎、有馬源兵衛（伊藤）畫家片影
捕吏の頭（雄島）朱雀隊佐々木金藏、鯉名
の銀平（辰巳）市川紋十郎、岩角の多治郎
(高木)高田軍二、熊の九郎藏（鈴木）十
年後の千種（久松）女房おりん、院主淨圓
(山路)千種姫（二葉）お茶子おかめ、五
兵衛娘お市（永島）侍女（初瀬）

ケ岡（和泉太夫島太夫、綱右衛門清二郎）
聖人御難（富太夫源路太夫、猿太郎友衛
門）北條長時天麿（綾太夫友若）行合川（辰
太夫龜久太夫陸路太夫播磨太夫、叶太郎友
作）龍の口赦免（鎌太夫新左衛門）食満南
北新作佐渡塚原三昧堂（つばめ太夫仙糸、
津太夫友次郎、歌助芳之助）勘住家（駒
太夫重造、古糸太夫清六）本門寺（日蓮貴
鳳太夫、日朗町太夫、日像浪花太夫、光盛
文太夫、八助廣太郎）中「近頃河原の達引」
堀川猿廻し（土佐太夫吉兵衛園六）切（鬼
一法眼三略卷）五條橋（牛若丸南部太夫ツ
レ源踏太夫千駒太夫長子太夫、吉彌ツレ歌
助寛市、吉太、喜代之助、辨慶つばめ太夫
ツレ辰太夫陸路太夫播路太夫、廣助ツレ友
之助友平猿二郎友二）

【狂言】前「日蓮聖人御法海」法論石のだ
より本門寺の段まで（塚原三昧堂の段）
食満南北新作、竹本津太夫鶴澤友次郎作曲
中「近頃河原の達引」堀川猿廻しの段、
切「鬼一法眼三略卷」五條橋の段、

【太夫三昧線】前「日蓮上人御法海」法論
石（日蓮和泉太夫島太夫、善智坊長尾太夫
鏡太夫、叶）土牢（相生太夫、友之助友造
大隅太夫道八）北條館（文字太夫勝平）鶴

六百五十年選忌

文樂座

四月一日初日

毎日午後三時開幕

【人形割】女房おでん、娘おしゆん（文五
郎）庄屋徳藏（玉次郎）船頭彌三郎、東條
判官（玉幸）宿屋入道、本間六郎左衛門、
（門造）女房お梶（紋太郎）代官黒澤荒藤
太（兵次）鶴遣勘作（光之助）岩淵丹下（玉
徳）極樂寺了觀、與次郎の母（小兵吉）女
房千日尼、辨慶（政龜）平塚丹平（傳之助）
四條金吾、井筒屋傳兵衛（扇太郎）善智坊
遠藏左衛門尉爲盛（玉松）日蓮聖人、兄與
次郎（榮三）牛若丸（紋十郎）

【狂言】一番目篠山吟葉作「鳥羽の懸塚」
二幕、中幕「近江源氏先陣館」盛綱首實檢
の場新作中井泰孝作「春日局」一幕、二番
「伯藏主」竹本連中長唄連中、下の巻「勢
日大森痴雲作玩辭樓十二曲の内「小稻半兵
衛懸の湖」二幕、大喜利長唄連中上の巻
「獅子」常碧津連中

【配役】佐々木盛綱、稻野谷半兵衛（鷹治
郎）源左衛門尉渡、福の方後に春日局、錦
屋小稻（福助）伊吹藤太、白藏主、狩人駒作
鳶頭蝶吉（長三郎）郎黨新吾、妻早瀬、藝
者おりん、八木重兵衛、藝者彌榮吉（吉三
郎）郎黨新六、角倉與一（政治郎）侍女早
月、長男千熊、仲居おたま藝者秀松（延太
郎）袈裟御前、妻鑓火、稻葉佐渡守、許婚お
みき、鳶頭榮五郎（魁車）母衣川、板倉伊賀
守、宅原源左衛門（大吉）源太夫遠光古、野新
左衛門郎黨原田重作、栗津傳八（九國次）竹
下孫八、男衆小平（猪登羅）後室微妙、母親お
縫（蓮女）北條時政、望月雄之進（市藏）遠
藏武者盛遠和田兵衛秀盛、仲間助七（延若）

開西四大歌舞伎

—— 東海道巡業陣 ——

編・輯・後記

に御熟讀を願ひます。

堀正旗、野淵超兩氏の第一劇場に關する寄稿は好劇家、わけて新劇愛好家必讀のものです。

四月の道頓堀は松竹座の「春のおどり」をトップに浪花座の家庭劇、中座の五郎劇、角座の新國劇と恰度花見時に相應しい賑かな排列です。

×

「お手數のかゝるお花見より、お手數のかゝらぬお芝居」と言ふやうな惹句が道頓堀に掲げられるのも陽春四月道頓堀情景の一つでせう。

×

「春のおどり」は三月から四月へ——第五週に入つて彌よ盛況です。それに劣らないのが中座の五郎劇三十年記念興行で、これも三月から四月への打越しです。

×

幸ひ本號の巻頭に曾我廻家五郎氏から「三十年記念興行を終へて」の題下に玉稿を頂ければ切

（六二）

れば切

興行に關する好讀物は特にお願ひして執筆して頂いたもので、其他額田六福、俵藤丈夫、森田信義氏等の好文章を始め、喜劇俳優諸家の誌上漫談「會春と喜劇オン・パレード」大森正男氏の「春のおどり」に就いて及び新國劇新人中の錚々島田正吾、辰巳柳太郎兩君等の玉稿を得たことは何より嬉しいことです

以上のように例によつて好讀物滿載の本號を愛讀者諸氏の許に送り出すに當つて、今後共本誌に就ての忌憚なき御意見をどんく賜るやうに、本誌をより發展させる意味に於て切望する次第です。

（大橋照夫）

昭和六年四月一日發行

月刊『道頓堀』第五十五輯

◇ 誌代は前金でお拂ひを願ひます。

◇ 郵券代用は一割増にて御註文を願ひます。

◇ 御相談の上廣告掲載の需めに應じます。

廣告取扱所

大阪電報通信社

大阪市北區中之島二丁目

昭和六年三月三十一日印
昭和六年四月一日發行

特價 金參 拾 錢(郵費五厘)

大坂市東成區鶴橋南之町一丁目

大坂市南區久左衛門町八番地

編 委 會
松竹土地建物興業株式會社
大阪市東成區鶴橋南之町一丁目

印 刷 者
鳥 竹 次 郎
大阪市南區久左衛門町八番地
桃谷印刷株式會社

發 行 所
松竹土地建物興業株式會社
大阪市南區久左衛門町八番地
（一九四〇年六六六六番）

春セル新柄特賣



◎ 十全吳服店

昭和二年十月廿五日第三種便物認可
昭和六年四月三十一日印調
昭和六年四月一日發行

るなにか健くし美く若

ムーリク 美肌 ブラック



明るく美しい薄化粧は

クラブ ビシン